



MUNICIPAL
Gazette
MUNICIPALE
DE — OF
Montreal

Quatrième année No 38
Fourth year

21 Octobre 1907
October

Les abonnements sont reçus chez
Le Trésorier de la Ville de Montreal,
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent
être adressées au directeur de

"LA GAZETTE MUNICIPALE"
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to
The City Treasurer of Montreal
City Hall

All other communications should be
addressed to the managing-editor of
"The Municipal Gazette"

City Hall

TELEPHONE: MAIN 4240

Paraît le lundi matin

Published every Monday
morning

Abonnements \$2 par an
Subscriptions

Payables d'avance
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation
de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation
of the City of Montreal

CANADA

REGLEMENT No. 367.

Règlement amendant le Règlement No 266, intitulé "Règlement concernant l'administration de l'aqueduc et la perception des prix de l'eau."

(ADOPTÉ LE 14 OCTOBRE 1907)

A l'assemblée mensuelle du Conseil de la Cité de Montréal, tenue dans l'Hôtel de Ville, ce quatorzième jour d'octobre mil neuf cent sept, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de ladite Cité, à laquelle assemblée sont présents la majorité des membres de tout le Conseil, savoir: Son Honneur le Maire M. H.-A. Ekers, MM. les échevins Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L.-A. Lapointe, Stearns, Lévy, DeSerres, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Lavolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David, Roy et Molson,

Il est ordonné et statué par ledit Conseil comme suit:

Section 1.—La cédule: *Tarif des prix de l'eau*, dans ledit règlement No 266, est amendée en en retranchant le premier paragraphe et en le remplaçant par le suivant:

Maisons d'habitation

"Une taxe uniforme de cinq pour cent par an sur le loyer annuel porté au rôle d'évaluation, est présentement imposée comme prix de l'eau, sur tous les locataires ou occupants d'une maison ou partie de maison d'habitation située dans la Cité."

Section 2.—La cédule: *Tarif des prix de l'eau*, dans ledit règlement No 266, est amendée en en retranchant le paragraphe intitulé: *Magasins, Boutiques, Bureaux, etc., etc.*, et en le remplaçant par le suivant:

Magasins, Boutiques, Bureaux, etc., etc.

"Une taxe uniforme de quatre pour cent par an sur le loyer annuel porté au rôle d'évaluation est présentement imposée comme prix de l'eau sur tous les locataires ou occupants d'une maison, partie de maison ou logement occupé comme magasin, boutique, bureau, entrepôt, manufacture ou autre place d'affaires."

Section 3.—Le paragraphe intitulé *Hôtels, Auberges, Restaurants*, dans la cédule: *Tarif des prix de l'eau*, dans ledit règlement No. 266, tel qu'amendé par le règlement No. 284, est retranché et remplacé par le suivant:

BY-LAW No. 367.

By-Law to amend By-Law No. 266, entitled "By-Law concerning the administration of the water-works and the collection of water rates."

(ADOPTED OCTOBER, 14th, 1907)

At the monthly meeting of the City Council of the City of Montreal, held in the City Hall, this fourteenth day of October, one thousand nine hundred and seven, after the observance of the formalities prescribed in and by the act of incorporation of the said City, at which meeting a majority of the members of the whole Council are present, viz: His Worship the Mayor H. A. Ekers, Esq., Aldermen Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L. A. Lapointe, Stearns, Lévy, DeSerres, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Lavolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David, Roy, Molson.

It was ordained and enacted by the said Council as follows:

Section 1.—The schedule: *Tariff of water rates*, in said by-law No. 266, is amended by striking therefrom the 1st paragraph thereof and replacing the same by the following:

Dwelling houses.

"A uniform rate of five per cent (5 p.c.) per annum on the assessed yearly rental is hereby imposed as the water rate on all tenants or occupants of a dwelling house, or part thereof, situated within the said City."

Section 2.—The Schedule: *Tariff of Water rates*, in said by-law No. 266, is amended by striking out the paragraph thereof entitled *Stores, Shops, Offices, etc., etc.*, and substituting therefor the following:

Stores, Shops, Offices, etc., etc.

"A uniform rate of 4 p.c. per annum on the assessed yearly rental is hereby imposed as the water rate on all tenants or occupants of a house, part of a house or tenement occupied as a store, shop, office, warehouse, manufactory or other place of business."

Section 3.—The paragraph entitled *Hôtels, Taverns, Restaurants*, in the Schedule: *Tariff of water rates*, in said by-law No. 266, as amended by by-law No. 284, is struck out and replaced by the following:

Hôtels, Auberges, Restaurants

"Une taxe uniforme de dix pour cent par an sur le loyer annuel porté au rôle d'évaluation est présentement imposée comme prix de l'eau sur tous les locataires ou occupants d'un hôtel, auberge ou restaurant.

Mais, en ce qui concerne les hôtels et les restaurants dont le loyer est évalué à \$1,000 ou plus et qui seront pourvus d'au moins vingt chambres pour loger les voyageurs, la consommation d'eau sera constatée au moyen d'un compteur et payée au même taux que pour les distilleries, brasseries, etc."

Section 4.—Les hôpitaux publics, contenant un minimum de 100 lits permanents, mis gratuitement à la disposition des patients, paieront chacun, annuellement, pour leur approvisionnement d'eau, une taxe uniforme de vingt-cinq dollars (\$25.00), qui est par les présentes imposée sur les locataires ou occupants d'iceux, nonobstant tout règlement à ce contraire.

Section 5.—Le présent règlement fera partie du règlement No 266 à toutes fins que de droit, entrera en vigueur le premier jour de mai prochain (1908) et ne s'appliquera pas aux quartiers ou parties de quartiers dont les habitants et les contribuables ne sont pas approvisionnés d'eau à même l'aqueduc de la Cité.

OPINIONS LEGALES**Location de la salle municipale de Sainte-Cunégonde pour des représentations de vues animées**

DÉPARTEMENT EN LOI.

Montréal, le 8 octobre 1907.

Au Président et aux Membres de la Commission de l'Hôtel de Ville.

Messieurs,

A une assemblée de votre Commission, le 2 octobre courant, une requête de MM. M. Neuville et P. Théorêt, demandant de louer la salle municipale de Ste-Cunégonde pour y donner des représentations de vues animées, ayant été lue, il fut résolu de prier le Département en Loi d'aviser votre Commission si elle a le droit de louer les locaux de la Corporation pour ces fins de représentations publiques.

En réponse à cette demande, nous avons l'honneur de faire rapport que, d'après le règlement d'annexion de la ville de Sainte-Cunégonde à la Cité de Montréal (No 350), adopté le 4 décembre 1905, il est décrété, par la clause 8, que la bâtisse de l'hôtel de ville de Sainte-Cunégonde, maintenant la propriété de la Cité, doit être utilisée permanentement pour des fins municipales; mais il n'existe, dans la charte ou les règlements de la Cité, aucune prohibition de nature à empêcher cette dernière de louer la salle municipale pour des fins de représentations de vues animées. La Cité peut faire telle location dans le but de percevoir des revenus des salles publiques qu'elle possède dans les différentes parties de la Ville.

Le bail, qui devra être passé pour les fins ci-dessus, devra contenir une stipulation donnant à la Cité le contrôle absolu sur les représentations, de même que sur les choses et les objets quelconques qui pourront faire l'objet de telles représentations, ou nécessaires à la protection du public. Il devra aussi être stipulé que la Cité aura le droit, après un avis de vingt-quatre heures, de prendre possession de ladite salle sans aucune formalité de justice, si la Cité croit que les conditions du bail ne sont pas respectées par les locataires, voulant être la seule juge en la matière; la Cité devra également se réserver le droit d'interdire toutes telles représentations les dimanches et les fêtes d'obligation et le bail en question ne devra être signé qu'après avoir été soumis aux avocats de la Cité.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et Avocat en chef de la Cité.

(Pour les Avocats de la Cité).

Hotels, Taverns, Restaurants.

"A uniform rate of 10 p.c. per annum on the assessed yearly rental is hereby imposed as the water rate on all tenants or occupants of a hotel, tavern or restaurant.

Provided that for hotels and restaurants the assessed rental of which is \$1,000 or over, and which are provided with at least twenty furnished rooms for the accommodation of travellers, water shall be charged by meter and paid for at the same rate as distilleries, breweries, etc."

Section 4.—Public hospitals, having a minimum of 100 permanent beds, kept gratuitously for patients, shall pay each, annually, for their water supply, a uniform rate of twenty-five dollars (\$25.00), which is hereby imposed on the tenants or occupants thereof, notwithstanding any by-law to the contrary.

Section 5.—The present by-law shall form part of by-law No. 266 for all lawful purposes, shall come into force on the first day of May next (1908) and shall not apply to the wards or parts of wards the residents and ratepayers of which are not supplied with water by the City's aqueduct.

LEGAL OPINIONS.**Leasing of Ste. Cunégonde Hall for Exhibitions of Moving Pictures.**

LAW DEPARTMENT.

Montreal, Oct. 8th. 1907.

To the Chairman and Members of the City Hall Committee.

Gentlemen,

At a meeting of your Committee, held the 2nd of October instant, a petition from Messrs. M. Neuville and P. Théorêt, asking to rent the Ste. Cunégonde town hall, for the purpose of exhibiting moving pictures, having been read, it was resolved that the Law Department be asked to advise your Committee and say if they have the right to lease the corporation's buildings for public entertainments.

Replying to the question, we beg to report that according to the annexation by-law of Ste. Cunégonde to the City of Montreal, (No. 350), adopted December the 4th 1905, it was enacted, by clause 8, that the building of the Ste. Cunégonde town hall, presently the City's property, should be used permanently for municipal purposes; but there exists, in the charter or in the City by-laws, no prohibition of such a nature as to prevent the City from renting the town hall for moving picture exhibitions. The City can lease such buildings for the purpose of drawing revenues from the several public halls it owns in the different parts of the City.

The lease to be passed for the above purposes, should contain a clause giving to the City absolute control over the exhibitions, as well as control over all things pertaining to entertainments, or necessary for the public protection. It should also be stipulated that the City shall have the right, within a twenty-four hours notice to take possession of said hall without any legal formality, should the City decide that the conditions of the lease are not observed by the tenants. The corporation must be sole judge in the matter. The City should also reserve the right to prohibit any such exhibitions on Sunday and on holy days and the lease in question should be signed only after having been submitted to the City attorneys.

We have the honor to be, gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

Counsel and Chief City Attorney.

(For the City Attorneys).

Cession de certaines rues à la Cité par la "Montreal Land and Improvement Co."

DEPARTEMENT EN LOI.

Montréal, le 11 octobre 1907.

Au Président et aux Membres de la Commission des Finances.

Messieurs,

Nous avons pris communication d'une résolution de votre Commission, en date du 4 octobre courant, nous référant aux lettres adressées à votre Commission par la Compagnie appelée "Montreal Land and Improvement Co.", concernant la cession à la Cité de Montréal de certains terrains lui appartenant, situés dans le quartier Hochelaga, pour les fins d'ouverture de rues projetées, et nous avons l'honneur de faire le rapport suivant:

D'après la teneur de cette correspondance, nous constatons que les terrains requis pour l'ouverture de ces rues projetées consistent en une partie de la rue Valois, entre les rues Ste-Catherine et Ontario, et une partie des rues Aylwin, Joliette et Chambly, entre les rues Sherbrooke et Nolan, que la Compagnie a offert de céder gratuitement et sans condition à la Cité de Montréal.

La Cité de Montréal a accepté ces diverses cessions en différents temps, et notamment par résolutions de son Conseil, aux dates suivantes, savoir: le 19 novembre 1906, le 10 juin 1907 et le 8 juillet 1907, et des instructions ont été données au notaire de préparer les titres nécessaires. Le notaire déclare qu'il ne peut pas compléter ces titres parce que la Compagnie se refuse à signer, à moins que la Cité annule une clause par laquelle il est stipulé que la Compagnie doit supporter le coût des égouts aux intersections des rues projetées décrites dans ces contrats.

Après examen des pièces et des documents annexés à la résolution de votre Commission, nous arrivons à la conclusion que la charte de la Cité, ayant pourvu au mode de construction et de paiement du coût de tels égouts, et cela par un rôle de répartition affectant les propriétés riveraines de telles rues, la Compagnie ne peut, à moins d'un amendement à la loi régissant le cas, demander d'être exemptée des charges de construction de ces égouts aux intersections de rues projetées, mais qu'elle est tenue d'y contribuer comme les autres propriétaires en proportion de l'étendue du front de chaque terrain.

En conséquence, les titres préparés, pour être valides et conformes aux exigences de la loi et des résolutions du Conseil ci-dessus énumérées, doivent contenir la clause, à laquelle la Compagnie objecte, de contribuer au coût de la construction des égouts aux intersections des rues projetées.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et Avocat en chef de la Cité.

(Pour les Avocats de la Cité).

Réduction de la taxe de l'eau : Questions par MM. les échevins Roy et N. Lapointe

DEPARTEMENT EN LOI,

Montréal, le 14 octobre 1907.

A Son Honneur le Maire et à Messieurs les Echevins de la Cité de Montréal.

Messieurs,

Par résolution de votre Conseil, adoptée à une assemblée tenue le 9 du mois courant, sur motion de M. l'échevin Roy, secondé par M. l'échevin N. Lapointe, les questions suivantes ont été référées aux avocats de la Cité pour leur opinion, et nous avons l'honneur de répondre à chacune d'elles *seriatim*:

Première question

Dans le cas où la Cité de Montréal diminuerait le prix de l'eau fournie aux citoyens par son aqueduc, quelle serait la position des citoyens des quartiers où l'eau est fournie

Cession of certain streets to the City by the Montreal Land and Improvement Co.

LAW DEPARTMENT,

Montreal, Oct. 11th, 1907.

To the Chairman and Members of the Finance Committee.
Gentlemen,

We have taken communication of a resolution from your Committee, dated the 4th of October instant, referring to us letters sent to your Committee by the Montreal Land & Improvement Co., concerning the cession of certain pieces of land belonging to the Company, situated in Hochelaga ward, for the purpose of opening proposed streets, and we beg to report as follows:

From the contents of the correspondence, we notice that the land required for the opening of the proposed streets consist of a part of Valois street, between Ste. Catherine and Ontario, and of a part of Aylwin, Joliette and Chambly streets, between Sherbrooke and Nolan, which the Company has offered to cede gratuitously and without condition to the City of Montreal.

The City of Montreal has accepted these various cessions at different times, and more so, by resolutions of Council, on the following dates, to wit, the 19th of November 1906, the 10th of June 1907 and the 8th of July 1907, and instructions were given the notary to prepare the necessary titles. The notary stated that he could not complete the titles because the Company refused to sign same unless the City repeals a clause by which it is stipulated that the Company shall bear the cost of sewers at the crossings of the proposed streets, described in said contracts.

After having examined the papers and documents annexed to your Committee's resolution, we come to the conclusion that the City charter having provided as to the mode of constructing any paying costs of said sewers, and this, by means of an apportionment roll imposed upon bordering properties of said streets, the Company cannot, except through an amendment to the law regulating the matter, ask to be exempted from paying the cost of said sewers at the intersections of proposed streets, but that it is bound to contribute as other proprietors, in proportion to the extension of the frontage of each land.

Consequently, the titles prepared, to be valid and in compliance with law and the resolutions of Council above mentioned, must contain the clause which the Company objects to, — to contribute to the cost of laying sewers at the proposed street crossings.

We have the honor to be, gentlemen, your most humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

Counsel and Chief City Attorney,

(For the City Attorneys).

Reduction of the Water Rate : Questions put by Ald. Roy and N. Lapointe.

LAW DEPARTMENT,

Montreal, Oct. 14th., 1907.

To His Worship the Mayor and the Aldermen of the City of Montreal.

Gentlemen,

Per resolution of your Council, adopted at a meeting held the 9th instant, on motion of Ald. Roy, seconded by Ald. N. Lapointe, the following questions were referred to the City attorneys for an opinion, and we beg to reply as follows to each one of them *seriatim*:

First question.

In the event of the City of Montreal reducing the rate for water supplied by its water-works to the citizens, what would be the position of the citizens in the wards where

par la "Montreal Water & Power Co."? Est-ce que la même réduction sera faite par ladite Compagnie?

Réponse

Le règlement concernant la réduction de la taxe de l'eau, qui est maintenant à l'étude devant votre Conseil, ne peut s'appliquer, lorsqu'il sera mis en force et vigueur, aux habitants et contribuables des quartiers ou parties de quartiers qui ne reçoivent pas leur approvisionnement d'eau à même l'aqueduc de Montréal.

En effet les quartiers St-Denis, St-Henri et Ste-Cunégonde reçoivent leur approvisionnement d'eau directement de la Compagnie dite "The Montreal Water & Power Co." en vertu d'un règlement et contrat par acte notarié dont la durée varie de 25 à 50 ans, suivant les quartiers et au taux alors actuel de la Cité de Montréal (1891), moins 25% de réduction.

Toute autre réduction à la taxe de l'eau que celle susmentionnée ne pourrait exister que par la passation d'un nouveau contrat sur une concession de ladite Compagnie.

Deuxième question

Dans le cas contraire, dire s'il faudra demander, par une requête, à ladite Compagnie de réduire ses taux ou indiquer tout autre moyen pour être mis sur un même pied d'égalité?

Réponse

La Ville de Montréal est aux droits et obligations des municipalités avoisinantes qu'elle a annexées et qui sont approvisionnées d'eau par la Compagnie "Montreal Water & Power." Elle est liée par les contrats existants et, à moins d'une entente entre les parties pour arriver à changer les conditions actuelles du tarif de l'eau dans ces nouveaux quartiers, les habitants et contribuables qui résident dans les limites de ces derniers, ne peuvent être mis sur un pied d'égalité, quant à ladite taxe de l'eau, avec les citoyens des anciens quartiers de Montréal.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et Avocat en chef de la Cité.

(Pour les Avocats de la Cité).

LA TAXE DE L'EAU

Etat de la diminution devant être produite dans le revenu par les réductions proposées au tarif de l'eau.

A SON HONNEUR LE MAIRE,

Monsieur le Maire,

En réponse à une résolution du Conseil (7 octobre) me demandant de préparer un état établissant le revenu provenant de la taxe de l'eau, d'après le tarif actuellement en vigueur, et le montant que la taxe de l'eau aurait rapporté d'après un tarif comportant les réductions proposées, j'ai l'honneur de vous soumettre les chiffres suivants:

	<i>Revenu d'après le tarif en vigueur.</i>	<i>Revenu d'après le tarif proposé.</i>	<i>Perte</i>
Logements.....	\$523,000	\$378,000	\$175,000
Magasins, Bureaux, etc.....	190,000	167,000	23,000
Hôtels.....	15,000	14,000	1,000
Hôpitaux.....	5,200	200	5,000
Soit une diminution totale d'environ.....			\$204,000

the water is supplied by the Montreal Water & Power Co.? Will the same reduction be made by the said company?

Answer

The by-law concerning the reduction of the water rate, which is now being considered by Council, cannot apply, when it is in force, to the residents and ratepayers of wards which are not supplied with water by the Montreal water works.

In fact, the St. Denis, St. Henry and Ste. Cunégonde wards receive their water supply directly from the Montreal Water & Power Co., in virtue of a by-law and of an agreement by notarial deed, the term of same varying from 25 to 50 years, according to the wards, and at the then existing rate of the City of Montreal (1891), less 25% reduction.

Any other reduction of the water rate other than that above mentioned could not exist except by the passing of a new agreement with the said company's consent.

Second question.

If not, will it be necessary to request, by a petition, the said Company to reduce its rates, or what other means will have to be taken in order that the citizens in the aforesaid wards may be placed on an equal footing?

Answer

The City of Montreal is invested with rights and subject to the obligations of the neighbouring municipalities which are annexed to it and which are supplied with water by the Montreal Water & Power Co. It is bound by the existing contracts and, unless an agreement is entered into between the parties in order to change the existing conditions of the water rate in these new wards, the residents and ratepayers of said wards, cannot be placed on an equal footing, as regards the water rate, with the citizens of the old wards of Montreal.

We have the honor to be, gentlemen, your most humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

Counsel and Chief City Attorney,

(For the City Attorneys).

WATER RATE.

Statement Showing the Decrease in the Revenue Caused by Proposed Reduction in the Water Tariff

TO HIS WORSHIP THE MAYOR,

Sir:—

In response to the resolution of Council (7th Oct.) directing me to furnish a statement showing the revenue derivable from water rates under the present tariff, and the amount which the same would have yielded under the proposed reductions, I beg to submit the following:

	<i>Yield under present tariff.</i>	<i>Yield under proposed changes.</i>	<i>Loss.</i>
Dwellings.....	\$523,000	\$378,000	\$175,000
Shops, Offices, etc.....	190,000	167,000	23,000
Hôtels.....	15,000	14,000	1,000
Hospitals.....	5,200	200	5,000
Making a total of say.....			\$204,000

DETAILS

Perception de la taxe de l'eau dans les loyers dans la Ville
(Etat établi sur les chiffres de 1906, avec la probabilité des perceptions totales)

Loyers cotisés	Montants à percevoir	Paiements effectués jusqu'au 1 ^{er} mai 1907 y compris la perception probable des arrérages	Perte définitive probable sur les perceptions annuelles	Nombre de logements
\$ 20 à \$ 100	\$164,737	\$131,076	\$33,661	30,444
110 — 200	168,141	158,105	10,036	15,455
210 — 300	74,437	72,850	1,587	3,907
310 — 400	40,738	40,523	215	1,513
420 — 500	23,152	23,043	109	661
520 — 600	12,107	12,021	86	279
640 — 700	8,562	8,562	.....	179
720 — 800	7,151	7,151	.....	125
850 — 1000	8,816	8,816	.....	126
1100 — 2000	9,510	9,510	.....	91
2400 — 3000	780	780	.....	4
	\$518,131	\$472,437	\$45,694	52,784

Pourcentage des pertes :

Sur les logements de \$100 et au-dessous.....	\$33,661	20½%
“ “ 200 “	10,036	6%
“ “ 300 “	1,587	2%
“ au-dessus 300	410	½%

Memo :

Jusqu'à	Pr.c. des perceptions	pct. pertes
\$40.. 6804 .. 3111	46%	54%
50.. 10916 .. 6116	56%	44%
60.. 22045 .. 14780	67%	33%
70.. 30088 .. 22718	79%	21%
80.. 37452 .. 32475	87%	13%
90.. 23982 .. 22260	90%	10%
100.. 32450 .. 28616	89%	11%
\$164,737 131,076	79½%	20½%

Sur ce nombre, 4915 n'ont effectué aucun paiement et 4289 n'ont effectué qu'un paiement partiel, ce qui démontre que 9204 logements, sur un total de 10,551 en arriéré, sont des petits loyers.

Le tout respectueusement soumis,

W. ROBB,
Trésorier de la Cité.

BUREAU DU TRÉSORIER DE LA CITÉ,
HOTEL DE VILLE.
Montréal, 11 octobre 1907.

DETAILS

Water Rates on Dwelling Houses in the City.

(Based on the figures of 1906, with estimated ultimate collections)

Assessed Rentals	Amounts collectible	Payments to 1st May 1907 including estimated collection of arrears	Estimated ultimate loss of the year's levy.	Number of Dwellings
\$ 20 to \$100	\$164,737	\$131,076	\$33,661	30,444
110 — 200	168,141	158,105	10,036	15,455
210 — 300	74,437	72,850	1,587	3,907
310 — 400	40,738	40,523	215	1,513
420 — 500	23,152	23,043	109	661
520 — 600	12,107	12,021	86	279
640 — 700	8,562	8,562	.....	179
720 — 800	7,151	7,151	.....	125
850 — 1000	8,816	8,816	.....	126
1100 — 2000	9,510	9,510	.....	91
2400 — 3000	780	780	.....	4
	\$518,131	\$472,437	\$45,694	52,784

Percentages of loss :

On dwellings of \$100 and under.....	\$33,661	20½%
do 200 do	10,036	6%
do 300 do	1,587	2%
do over 300	410	½%

Memo :

Up to	per centage collected	percent. of loss
\$40.. 6,804 .. 3,111	46%	54%
50.. 10,916 .. 6,116	56%	44%
60.. 22,045 .. 14,780	67%	33%
70.. 30,088 .. 22,718	79%	21%
80.. 37,452 .. 32,475	87%	13%
90.. 23,982 .. 22,260	90%	10%
100.. 32,450 .. 28,616	89%	11%
\$164,737 131,076	79½%	20½%

Of this number 4915 had made no payment at all and on 4289 only partial payment was got

showing that 9204 out of a total of 10,551 dwellings in arrears was on these low rentals.

Respectfully submitted,

W. ROBB,
City Treasurer.

CITY TREASURER'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, 11th October, 1907.

DELIBERATIONS

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 8 octobre.

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Molson, O'Connell et J.-B.-A. Martin.

EGOUTS (adjudications).

1.—M. R. Bauset, sous-greffier de la Ville, ouvre les soumissions reçues pour la construction d'égouts dans certaines rues.

Résolu: Que la soumission de M. A. Bray ne soit pas prise en considération, son chèque de dépôt étant inclus dans l'enveloppe de sa soumission, tandis qu'il aurait dû être déposé entre les mains du trésorier de la Ville, conformément à l'annonce dans les journaux.

M. l'échevin Giroux

Propose: Que la résolution à l'effet de ne pas prendre en considération la soumission de M. Bray soit rescindée, l'annonce dans les journaux ne comportant pas que les soumissionnaires devaient déposer leurs chèques entre les mains du trésorier de la Ville.

La Commission se partage sur ladite proposition:

Pour: Leclaire, Giroux et Martin—3.

Contre: Lapointe, Molson et O'Connell—3.

Le président déclare négativée la proposition de M. l'échevin Giroux.

M. l'échevin Giroux demande que M. Ethier, avocat en chef de la Ville, soit prié de venir devant la Commission et de donner son opinion sur cette question.

M. Ethier déclare, après avoir examiné le cahier des charges et l'annonce publiée dans les journaux, que la soumission de M. Bray n'est pas conforme au cahier des charges et que sa soumission n'est pas dans l'ordre.

Il est

Résolu: En conséquence.

Sur proposition de M. l'échevin Lapointe, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que le contrat pour la construction d'un égout dans la rue Wurtele, à partir de la rue Sherbrooke jusqu'à la rue Hochelaga, suivant les devis, termes et conditions de la formule de soumission, soit adjugé aux plus bas soumissionnaires, MM. G. Glibert et J. Toussaint, aux prix mentionnés dans leur soumission, savoir:

Egout de 2' x 3' complet, y compris toute chose nécessaire, la verge linéaire.	\$8.85
Excavations des tranchées dans le roc, la verge cube	2.35
Chevalets pour égout, la verge linéaire.	1.15

Et qu'un contrat soit préparé en conséquence.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que le contrat pour la construction d'un égout dans la rue Elm, à partir de la rue Rachel jusqu'à la rue Sherbrooke et, le long de la rue Sherbrooke, à partir de la rue Elm jusqu'à la rue Frontenac, suivant les devis, termes et conditions de la formule de soumission, soit adjugé aux plus bas soumissionnaires, MM. G. Glibert et J. Toussaint aux prix mentionnés dans leur soumission, savoir:

Egout de 2' x 3' complet, y compris toute chose nécessaire, la verge linéaire.	\$9.15
Excavations des tranchées dans le roc, la verge cube	2.28
Chevalets pour égout, la verge linéaire.	1.15

Et qu'un contrat soit préparé en conséquence.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que le contrat pour la construction d'un égout dans

ROAD COMMITTEE

Report of meeting held the 8th of October.

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Molson, O'Connell and J. B. A. Martin.

SEWERS (contracts).

1.—Mr. R. Bauset, assistant City Clerk opened the tenders received for the construction of sewers in certain streets.

Resolved: That Mr. A. Bray's tender be not considered, seeing that his cheque for deposit was included in the envelope containing his tender, when it should have been deposited with the City treasurer, in conformity with the newspaper advertisements.

Ald. Giroux

Moved: That the resolution just passed (not to consider Mr. Bray's tender) be repealed, seeing that the newspaper advertisements do not mention that tenderers should deposit their cheques with the City treasurer.

The Committee divided on said proposition:

Yeas: Leclaire, Giroux and Martin—3.

Nays: Lapointe, Molson and O'Connell—3.

The chairman declared Mr. Giroux's motion lost.

Ald. Giroux asked that Mr. Ethier, the chief City attorney be called before the meeting to give his opinion on the matter.

Mr. Ethier, after having examined the specifications and the advertisement published in the newspapers, decided that Mr. Bray's tender was not in conformity with the specifications and that his tender was not according to law.

And it was

Resolved: Accordingly.

On motion of Ald. Lapointe, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the contract for the construction of a sewer in Wurtele street, from Sherbrooke to Hochelaga street, according to specifications, terms and conditions and form of tender, be awarded to the lowest tenderers, MM. G. Glibert and J. Toussaint, at the prices mentioned in their tender for same, to wit:

Sewer 2' x 3' complete, including excavation and refilling per lineal yard	\$8.85
Rock excavation, per cubic yard.	2.35
Cradling for sewer, per lineal yard.	1.15

And that a contract be prepared accordingly.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the contract for the construction of a sewer in Elm street, from Rachel to Sherbrooke street and, along Sherbrooke street, from Elm to Frontenac street, according to specifications, terms and conditions and form of tender, be awarded to the lowest tenderers Messrs. G. Glibert and J. Toussaint at the prices mentioned in their tender, to wit:

Sewer 2' x 3' complete, including excavation and refilling, per lineal yard.	\$9.15
Rock excavation, per cubic yard.	2.28
Cradling for sewer, per lineal yard.	1.15

And that a contract be prepared accordingly.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the contract for the construction of a sewer in

la rue Masson, à partir de la 6ième Avenue jusqu'à la rue Iberville, suivant les devis, termes et conditions de la formule de soumission, soit adjudgé aux plus bas soumissionnaires, MM. G. Glibert et J. Toussaint aux prix mentionnés dans leur soumission, savoir:

Egout de 2' x 3' complet, y compris toute chose nécessaire, la verge linéaire.	\$13.03½
Excavations des tranchées dans le roc, la verge cube	3.75
Chevalets pour égout, la verge linéaire.	1.25

Et qu'un contrat soit préparé en conséquence.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que le contrat pour la construction d'un égout sur le côté Est du square Georges-Etienne-Cartier, à partir de la rue Notre-Dame jusqu'à la rue Ste-Emélie, suivant les devis, termes et conditions de la formule de soumission, soit adjudgé à MM. G. Glibert et J. Toussaint, aux prix mentionnés dans leur soumission, savoir:

Egout de 2' x 3' complet, y compris toute chose nécessaire, la verge linéaire.	\$8.50
Excavations des tranchées dans le roc, la verge cube	3.00
Chevalets pour égout, la verge linéaire.	1.18

Et qu'un contrat soit préparé en conséquence.

Sur proposition de M. l'échevin Leclair, il est

Résolu: Que le trésorier de la Ville soit autorisé à rembourser aux soumissionnaires suivants les dépôts effectués avec leurs soumissions:

L. Giguère.	\$ 300.
L. Giguère.	350
L. Giguère.	2,000
M. Dineen.	300
M. Dineen.	350
M. Dineen.	2,000
T. Charpentier fils.	2,650

DELEGATIONS

2.—M. l'échevin David se présente devant la Commission et demande qu'un trottoir permanent soit construit en face de la propriété de MM. Mongeau & Frère, Nos. 2241 à 2245 rue St-Jacques.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit requis de préparer un estimé et de présenter au Conseil un rapport recommandant la construction dudit trottoir suivant les articles 453 et 456 de la charte de la Cité telle qu'amendée.

3.—M. l'échevin Dagenais se présente devant la Commission et demande que la rue Centre (côté Sud), à partir de la rue Shearer jusqu'à la rue Laprairie, soit réparée. Question différée.

4.—**Résolu:** Que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer un relevé des crédits à la disposition de cette Commission, affectés à des travaux permanents non commencés (autres que les trottoirs permanents), qui ne seront pas dépensés cette année; et de donner les raisons pour lesquelles ces travaux ne seront pas commencés cette année.

5.—M. l'échevin Sadler se présente devant la Commission et demande que l'on procède au pavage de la rue Université, à partir de la rue Dorchester jusqu'à la rue Ste-Catherine.

Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit requis de donner avis à la "Montreal Street Ry Co." de poser des pavés en pierre sur cette partie de ladite rue et, de plus, de donner ordre à la "Sicily Asphaltum Paving Co." de paver la rue Université, à partir de la rue Dorchester jusqu'à la rue Sainte-Catherine, avec de l'asphalte Bermudez.

6.—Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit requis de donner de nouveau avis à la "Montreal Street Ry. Co." de terminer tout de suite l'élévation de sa voie sur le côté Sud de la rue Saint-Jacques, à partir de la rue Guy jusqu'à la rue de la Montagne, et, sur le côté Nord, à partir de la rue de la Montagne jusqu'à la rue Dominion, et aussi à poser tout de suite, sur sa voie du côté Sud de ladite rue, à partir de la rue Guy jusqu'à la rue Dominion, les pavés en pierre qui sont rendus sur place depuis plus de quatre semaines.

7.—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit requis de se conformer immédiatement au rapport de la Commission de la Voirie, adopté par le Conseil en date du 9 septembre 1907, au sujet du pavage de la rue Ontario, à partir de l'avenue Papineau jusqu'à la rue Parthenais.

Masson street, from the 6th avenue to Iberville street, according to specifications, terms and conditions and form of tender, be awarded to the lowest tenderers Messrs. G. Glibert and J. Toussaint at prices mentioned in their tender for same, to wit:

Sewer 2' x 3' complete, including excavation and refilling, per lineal yard.	\$13.03½
Rock excavation, per cubic yard.	3.75
Cradling for sewer, per lineal yard.	1.25

And that a contract be prepared accordingly.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the contract for the construction of a sewer on the east side of George-Etienne-Cartier square, from Notre Dame street to Ste. Emélie street, according to specifications, terms and conditions and form of tender, be awarded to Messrs. G. Glibert and J. Toussaint, at the prices mentioned in their tender for same, to wit:

Sewer 2' x 3' complete, including excavation and refilling, per lineal yard.	\$8.50
Rock excavation, per cubic yard.	3.00
Cradling for sewer, per lineal yard.	1.18

And that a contract be prepared accordingly.

On motion of Ald. Leclair, it was

Resolved: That the City treasurer be authorized to reimburse deposits made with tenders to the following tenderers:

L. Giguère.	\$ 300
L. Giguère.	350
L. Giguère.	2,000
M. Dineen.	300
M. Dineen.	350
M. Dineen.	2,000
T. Charpentier, Jr.	2,650

DELEGATIONS

2.—Ald. David appeared before the Committee and asked that a permanent sidewalk be constructed in front of Messrs. Mongeau & Bros property, Nos. 2241 to 2245 St. James street.

Resolved: That the City surveyor be instructed to prepare an estimate and that a report be made to Council recommending the construction of said sidewalk according to articles 453 and 456 of the City charter as amended.

3.—Ald. Dagenais appeared before the Committee and asked that Center street (south side), from Shearer to Laprairie street, be repaired. Consideration deferred.

4.—**Resolved:** That the City surveyor be instructed to prepare a statement of appropriations (at this Committee's disposal) voted for permanent works, which have not yet been commenced (others than permanent sidewalks), which will not be spent this year; and to state why said works will not be commenced this season.

5.—Ald. Sadler appeared before the Committee and asked that the paving of University street, from Dorchester to Ste. Catherine be proceeded with.

On motion of Ald. Martin, it was

Resolved: That the City surveyor be asked to notify the Montreal Street Railway Co. to lay stone paving on that part of said street, and, moreover, to order the Sicily Asphaltum Paving Co. to pave with Bermudez asphalt, University street, from Dorchester to Ste. Catherine street.

6.—On motion of Ald. Martin, it was

Resolved: That the City surveyor be asked to notify the Montreal Street Ry. Co., to at once complete the raising of its line, on the south side of St. James street, from Guy to Mountain street, and, on the north side, from Mountain to Dominion street; and also to at once lay alongside its track, on the south side of said street, from Guy to Dominion street, stone pavings which have been on the spot for four weeks.

7.—On motion of Ald. Giroux, it was

Resolved: That the City surveyor be asked to comply immediately with the Road Committee's report, adopted by Council the 9th September 1907, anent the paving of Ontario street, from Papineau avenue to Parthenais street.

REQUETES, ETC.

8.—De M. J. Goffett, sollicitant la permission de faire un essai de la pose des pavés en pierre sur sable.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville.

9.—De M. M. Minogue, se plaignant du mauvais état de la rue Devienne.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour rapport.

10.—De M. F. Robertson, demandant l'expropriation d'une lisière de terrain sur la rue Saint-Maurice.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière d'informer M. Robertson de ce qu'il doit faire en l'espèce.

11.—De M. E.-L. Baugh, demandant que soit respectée la convention existant entre la ville de St-Henri et M. G.-A. Drummond ("St. Henry Land Co.") au sujet du macadamisage des rues cédées gratuitement, entre autres des rues Walnut et Chestnut.

Résolu: Que le Département en Loi soit prié de donner son opinion sur la question de savoir s'il existe une convention à cet effet; si oui, quelle attitude doit prendre la Commission de la Voirie en l'espèce; et, que l'inspecteur de la Ville soit requis de préparer un rapport.

12.—De la "St. Laurent Quarry Co.", offrant de fournir de la pierre concassée à raison de \$1.39 la tonne, livraison à bord des wagons du Grand Tronc auprès de la rue McGill.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville.

13.—De la Commission des Chemins à Barrières de Montréal, offrant de vendre à la Ville la pierre qui est déposée le long du chemin de la Commission, situé sur la partie du territoire de la paroisse de St-Laurent qui a été récemment annexée à la Ville.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de s'enquérir du prix de la pierre.

OPINIONS LEGALES.

14.—*Re* cloche électrique placée sur un des poteaux de la Compagnie de Téléphone Bell, près du poste des cochers de place du square Viger.

Résolu: Que la question soit référée à une sous-commission composée de MM. les échevins Larivière, Martin et Giroux.

15.—*Re* compte de la municipalité du Village de DeLorimier, demandant le paiement d'un montant de \$8,282.57 pour l'égout de 2' x 3' construit par cette dite municipalité dans la rue Iberville.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que le montant de \$7,500 soit payé à la municipalité du Village de DeLorimier en plein règlement pour l'égout construit par ladite municipalité sur la rue Iberville, et qu'un acte notarié soit préparé en conséquence; et que l'inspecteur de la Ville soit requis d'informer ladite municipalité à cet effet.

RAPPORTS

16.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'opérer le virement d'un montant de \$1,050, du crédit affecté au pavage de l'avenue Laval, à partir de l'extrémité actuelle du pavage allant vers le Nord, et d'appliquer ledit montant à paver en blocs de scorie l'avenue Hôtel-de-Ville, en face de l'édifice de *La Patrie*.

17.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport à l'effet procéder à la démolition de la maison occupée autrefois par feu M. Rousseau, au clos de l'avenue DeLorimier, afin de faire servir le plus grand espace possible de terrain à la Voirie.

18.—De l'inspecteur de la Ville, demandant un crédit supplémentaire de \$10,000 pour l'érection des constructions, etc., dans le nouveau clos du service de la Voirie sur la rue du Grand-Tronc.

Résolu: De nommer une sous-commission, composée de MM. les échevins Larivière, O'Connell, Martin et Lapointe, avec instructions d'examiner et d'approuver les plans du nouveau clos.

19.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet de l'état du numérotage actuel de l'avenue Laval, à partir de la rue Sherbrooke jusqu'à l'avenue Mont-Royal.

Sur proposition de M. l'échevin Leclair, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit requis de préparer un estimate pour le renumérotage de ladite avenue.

20.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet du prolongement de la ligne homologuée de la rue Rachel (côté Sud) à partir de la rue Berri jusqu'à la rue Saint-Denis.

PETITIONS, ETC.

8.—From Mr. J. Goffett, for permission to test the laying of stone pavings on sand.

Referred to the City surveyor.

9.—From Mr. M. Minogue, complaining of the bad state of Devienne street.

Referred to the City surveyor for report.

10.—From Mr. F. Robertson asking that a piece of land on St. Maurice street be expropriated.

Referred to the City surveyor with instructions to inform M. Robertson as to what he should do in this matter.

11.—From Mr. E. L. Baugh, asking that the agreement existing between the city of St. Henry and Mr. G. A. Drummond (St. Henry Land Co.) anent the macadamizing of streets ceded gratuitously, amongst others, Walnut and Chestnut streets, be respected.

Resolved: That the Law Department be asked for its opinion as to whether an agreement had been made in this connection; if so, what should be the attitude of the Road Committee in the matter, and that the City surveyor be instructed to report thereon.

12.—From the St. Laurent Quarry Co., offering to supply broken stone at \$1.39 per ton, delivered on board the Grand Trunk Ry cars, near McGill street.

Referred to the City surveyor.

13.—From the Montreal Turnpike Trust, offering to sell the City, stone deposited along the road owned by the Trust, in that part of the territory of the parish of St. Laurent, recently annexed to the City.

Referred to the City surveyor with instructions to inquire as to the price of the stone in question.

LEGAL OPINIONS.

14.—*Re* electric bell placed on one of the poles belonging to the Bell Telephone Co., near the Viger Square cabstand.

Resolved: That the matter be referred to a sub-committee composed of Ald. Larivière, Martin and Giroux.

15.—*Re* claim of the municipality of DeLorimier, asking the payment of \$8,282.57 for the 2' x 3' sewer laid by said municipality in Iberville street.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the sum of \$7,500 be paid to the municipality of DeLorimier in full payment for the sewer laid by said municipality in Iberville street, and that a notarial deed be prepared accordingly; and that the City surveyor be asked to inform the said municipality to such effect.

REPORTS.

16.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending to vary a sum of \$1,050 from appropriation voted for the paving of Laval avenue, from the end of the existing paving, northwards, and apply said amount to the paving of Hôtel de Ville avenue, in front of "*La Patrie*" building.

17.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that permission be given to demolish the building occupied by late Mr. Rousseau, at the DeLorimier avenue yard, in order that the Road department may have more space at its disposal.

18.—From the City surveyor, asking that an additional appropriation of \$10,000 be voted for the erection of buildings, etc., in the Road department's new yard, on Grand Trunk street.

Resolved: That a sub-committee composed of Ald. Larivière, O'Connell, Martin and Lapointe be appointed to examine and approve of new yard's plans.

19.—From the City surveyor, anent the present numbering of Laval avenue, from Sherbrooke street to Laval avenue.

On motion of Ald. Leclair, it was

Resolved: That the City surveyor be instructed to prepare an estimate for the numbering of said avenue.

20.—From the City surveyor, anent the extension of the Rachel street homologated lines (south side) from Berri to St. Denis street.

Déposé sur le bureau.

21.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'opérer le virement d'un montant de \$576 du crédit affecté aux employés divisionnaires, et d'appliquer ledit montant à l'augmentation, de 25 cents par jour, du salaire des charretiers permanents à l'emploi de la Voirie, à partir de cette date jusqu'au 31 décembre 1907.

22.—Sur proposition de M. l'échevin Marun, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant de paver en blocs de scorie la rue St-Jacques, sur le côté Sud de la voie de la "Montréal Street Ry Co.", à partir du côté Est de la rue de la Montagne jusqu'au côté Ouest de la rue Versailles, ainsi qu'une intersection de cinquante pieds sur le côté Nord de la rue St-Jacques, sur le que le contrat pour le pavage de la rue St-Jacques, sur le côté Sud de la voie de la "Montreal Street Ry Co.", à partir de la rue Dominion jusqu'à la rue Versailles, en béton de Hassam sur une fondation de huit pouces, à raison de \$2.40 la verge carrée, soit adjugé à la "Powell Paving Co." suivant les devis, termes et conditions stipulés dans ses lettres en date des 25, 26 et 28 septembre 1907, aux conditions suivantes:

10. Ladite "Powell Paving Co." devra réparer à ses propres frais la partie du pavage posé par ladite Compagnie sur la rue des Commissaires et sur le boulevard St-Laurent à la satisfaction de l'inspecteur de la Ville.

20. Ladite "Powell Paving Co." devra se servir d'un rouleau à vapeur de dix tonnes, et la pierre devra être de "banc-rouge" et mélangée avec une partie de ciment et deux de sable, à raison de \$2.40 la verge carrée.

30. Ladite "Powell Paving Co." sera payée pour le pavage de la rue Saint-Jacques seulement lorsque le pavage de la rue des Commissaires et du boulevard St-Laurent, sera complété à la satisfaction de l'inspecteur de la Ville.

La Commission aussi recommande que (lorsque la "Montreal Street Ry." aura renouvelé ou mis en bon ordre sa voie sur le côté Nord de la rue St-Jacques) ladite partie de la rue St-Jacques, sur le côté Nord, à partir de la rue de la Montagne, allant vers l'Ouest, soit pavée avec les mêmes matériaux que ceux du côté Sud, aussi loin que le permettront les fonds disponibles, et qu'un contrat soit préparé en conséquence. (M. l'échevin O'Connell dissident).

Ajournement.

RAOUL BOLTE,
Secrétaire.

RAOUL BOLTE,
Secretary.

COMMISSION DES PARCS ET TRAVERSES

Compte rendu de l'assemblée du 10 octobre.

Sont présents: MM. les échevins Robillard, président, Lavallée, Major, Stearns, Molson et Lavolette.

1.—Soumise une lettre de M. Stuart Howard, sous-inspecteur de la Ville, déclarant que, d'après ses estimés, il coûterait environ \$400 pour démonter la passerelle Lardotte sur le quai Victoria.

Résolu: De demander un crédit de \$400 pour le démontage de ladite passerelle et aussi un montant suffisant pour payer aux Commissaires du Port un loyer équivalent à cinq pour cent du coût actuel de la passerelle en question, à partir du 11 juillet 1907, date de la livraison de ladite passerelle à la Ville, jusqu'au 31 décembre 1907. Le tout conformément à l'acte notarié passé entre la Ville et les Commissaires du Port.

2.—Soumise une lettre de la "Montreal Light, Heat & Power Co.", à l'effet d'être autorisée à émonder les arbres sur la rue Sherbrooke, entre les rues Peel et Guy.

Renvoyée au surintendant Pinoteau afin qu'il s'informe de ce que veut faire la Compagnie, avec prière de présenter un rapport à cette Commission.

3.—M. l'échevin Leclaire se présente devant la Commission et demande la permission d'ouvrir un patinoir sur la Ferme Fletcher, l'hiver prochain, au même endroit que l'hiver dernier.

Accordée.

4.—Soumis un rapport du surintendant du parc Mont-Royal déclarant que son crédit affecté aux fournitures, est épuisé et qu'il aura besoin de \$150 pour finir l'année.

Laid on the table.

21.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that a sum of \$576 be varied from appropriation voted for sectionmen and apply said amount to an increase of salary of 25 cents per day, to be paid to permanent carters of the Road department, from this date to the 31st December 1907.

22.—On motion of Ald. Martin, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that St. James street be paved with scoria blocks, on the east side of Mountain street to the west side of Versailles street, also an intersection of fifty feet on the north side of Guy street; moreover, that the contract for the St. James street paving, on the south side of the Montreal Street Ry track, from Dominion to Versailles street, with Hassam concrete on an eight inch foundation at \$2.40 per square yard, be awarded to the Powell Paving Co, according to specifications, terms and conditions stipulated in their letters dated the 25th, 26th and 28th September 1907, on the following conditions:

10. The said Powell Paving Co., shall repair at their own cost the portion of pavement laid by said Company on Commissioners street and St. Lawrence Boulevard to the satisfaction of the City surveyor.

20. The said Powell Paving Co., shall use a steam roller of ten (10) tons, and the stone shall be "banc rouge" mixed with one portion of cement and two of sand at \$2.40 per square yard.

30. The said Powell Paving Co., shall be paid for St. James street paving, only when the paving of Commissioners street and St. Lawrence Boulevard will be completed to the satisfaction of the City surveyor.

The Committee also recommend that when the Montreal Street Railway Co. have renewed or put in order their track on the north side of St. James street, that the said part of St. James street on the north side, from Mountain street westwards be paved with the same kind of materials as the South side, in so far as the available funds will permit. (Ald. O'Connell dissenting).

Adjourned.

PARKS AND FERRIES COMMITTEE

Report of meeting held the 10th of October.

Present: Aldermen Robillard, chairman, Lavallée, Major, Stearns, Molson, Lavolette.

1.—Submitted a letter from Mr. Stuart Howard, D.C.S. stating that as far as he can estimate it will cost \$400 to dismantle the passenger bridge on Victoria pier.

Resolved: To ask an appropriation of \$400 for the work of dismantling said bridge, and also a sufficient amount to pay the Harbour Commissioners a rental equivalent to five per cent on the actual cost of the bridge in question, from the 11th July 1907, on which date the bridge was handed over to the City, to the 31st Dec. 1907. The whole in accordance with the notarial agreement passed between the City and the Harbour Commissioners.

2.—Submitted a letter from the Montreal Light, Heat & Power Co., asking permission to trim the trees on Sherbrooke street, between Peel and Guy streets.

Referred to superintendent Pinoteau to ascertain exactly what the Company wants to do, and report to this Committee.

3.—Ald. Leclaire appeared before the Committee and asked permission to have a skating rink next winter on Fletcher's Field, at the same place where the rink was last year.

Granted.

4.—Submitted a report from the superintendent of Mount Royal Park stating that his appropriation for supplies is exhausted, and that it will require a sum of \$150 to finish the year.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit supplémentaire de \$150.

5.—Soumise une lettre du surintendant du parc Mont-Royal suggérant d'acheter un concasseur et un rouleau à vapeur pour le parc Mont-Royal.

Résolu: De demander au surintendant de préparer un estimé du coût de ces machines.

6.—Soumis un rapport du surintendant de l'Île Sainte-Hélène, déclarant que l'adjudicataire des privilèges de l'Île Sainte-Hélène a négligé de faire certaines réparations aux bâtiments occupés par lui.

Résolu: De notifier ledit adjudicataire de faire exécuter ces réparations immédiatement.

7.—Soumise une lettre de M. Isaac Dufresne, demandant la permission de laisser ses chaloupes sur le parc LaFontaine durant l'hiver.

Résolu: De donner cette permission mais avec l'entente formelle que la Ville n'assume aucune responsabilité quant aux dites chaloupes qui resteront sur le parc aux risques et périls du requérant.

8.—Soumis un plan indiquant les propriétés qui doivent être expropriées pour l'agrandissement du square Papineau.

Sur proposition de M. l'échevin Laviolette, il est

Résolu: De recommander à la Commission de Législation de demander le pouvoir nécessaire de faire ladite expropriation.

9.—Sur proposition de M. l'échevin Major, il est

Résolu: Que la Commission de Législation soit priée d'insérer, dans les prochains amendements à la charte, une clause pour donner à la Ville le pouvoir d'exproprier le terrain requis pour l'agrandissement du Parc LaFontaine, à l'Ouest de l'avenue Papineau et au Sud de la rue Rachel.

10.—A la demande de M. Pinoteau, surintendant du parc LaFontaine, il est

Résolu: De demander un crédit supplémentaire de \$100 pour l'entretien d'un cheval.

11.—La question de demander des soumissions pour le privilège de louer des chaloupes sur le parc La Fontaine étant prise en considération, il est

Résolu: De demander des soumissions pour ledit privilège et de déposer une copie du cahier des charges devant cette Commission, à la prochaine assemblée.

12.—Soumise une lettre de M. Harry Pulos, demandant à renouveler son bail pour le privilège de vendre des rafraichissements, etc., sur le sommet du Mont Royal et sur la Ferme Fletcher.

Résolu: De prolonger ce bail jusqu'au 1er novembre 1908, pourvu que M. Pulos paie à la Ville un montant de \$750.

13.—M. Pinoteau informe la Commission que M. P. Amesse a donné à la Ville un jeune cerf pour le placer dans le parc La Fontaine.

Résolu: De prier le secrétaire d'offrir les remerciements de cette Commission à M. P. Amesse.

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

COMMISSION DE POLICE

Compte rendu de l'assemblée du 10 octobre.

Sont présents: MM. les échevins Proulx, président, Séguin, Martin, Roy, Bumbray, Gallery et Stearns.

1.—M. l'échevin M. Martin informe la Commission qu'il est à faire des démarches auprès des Commissaires du Port afin que la police de Montréal ne soit plus chargée de la surveillance des quais.

2.—Soumise et lue une opinion des avocats de la Ville re cloche reliant l'hôtel Viger au poste de cochers No. 14 (St. Denis et Craig) et accusations portées contre le cocher M. Lapointe.

Résolu: Que ladite opinion soit reçue et déposée aux archives.

Resolved: To report to Council asking that said supplementary appropriation of \$150 be voted.

5.—Submitted a letter from the superintendent of Mount Royal Park suggesting that a stone crusher and a steam roller be purchased for Mount Royal Park.

Resolved: To ask said superintendent to prepare an estimate of the cost of these machines.

6.—Submitted a report from the superintendent of Ste. Helen's Island stating that the lessee of the privilege on Ste. Helen's Island has neglected to make certain repairs to the buildings occupied by him.

Resolved: To notify said lessee to have said repairs executed at once.

7.—Submitted a letter from Mr. Isaac Dufresne, asking permission to leave his boats on LaFontaine Park during the winter season.

Resolved: To grant said permission but with the formal understanding that the City does not assume any responsibility, and that said boats shall remain on the park at the risk and peril of the petitioners.

8.—Submitted a plan showing the properties to be expropriated for the enlargement of Papineau square.

On motion of Ald. Laviolette, it was

Resolved: To recommend to the Legislation Committee that the necessary power be asked from the Legislature to carry on this expropriation.

9.—On motion of Ald. Major, it was also

Resolved: That the Legislation Committee be requested to insert a clause in the next amendments to the City charter, giving power to the City to expropriate the land required for the enlargement of LaFontaine Park west of Papineau, and south of Rachel streets.

10.—At the request of Mr. Pinoteau, superintendent of LaFontaine Park, it was

Resolved: To ask a supplementary appropriation of \$100 for horse keep.

11.—The question of calling tenders for the privilege of hiring boats on LaFontaine Park, being considered, it was

Resolved: That tenders be called for said privilege and a copy of the specifications be laid before the Committee at the next meeting.

12.—Submitted a letter from Mr. Harry Pulos, asking for a renewal of his lease for the privilege of selling refreshments, etc., on top of Mount Royal and on Fletcher's Field.

Resolved: To extend the lease of Mr. Pulos to the 1st Nov. 1908, provided he will pay to the City a sum of \$750.

13.—M. Pinoteau informed the Committee that Mr. P. Amesse had given the City a young deer to be placed on LaFontaine Park.

Resolved: To instruct the secretary to express to Mr. Amesse the appreciation of this Committee for his gift.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

POLICE COMMITTEE

Report of meeting held the 10th of October.

Present: Ald. Proulx, chairman, Séguin, Martin, Roy, Bumbray, Gallery and Stearns.

1.—Ald. M. Martin informed the Committee that he was taking steps, with the Harbour Commissioners, in order that the police of Montreal will not have to do duty on the wharves.

2.—Submitted and read an opinion from the City attorneys re bell connecting the Viger hotel to cabstand No. 14 (St. Denis and Craig) and charges brought against cabman M. Lapointe.

Resolved: That said opinion be received and filed of record.

3.—Soumise et lue une lettre de M. T.-A. Gauthier, chef de bureau de la Cour du Recorder, demandant un crédit additionnel de \$135 pour uniformes des haissiers de la Cour.

Résolu: Que demande soit faite aux Finances de voter ce crédit.

4.—Soumise et lue une lettre du détective Markey, demandant le salaire d'agent depuis le 2 juillet dernier.

Résolu: D'accéder à cette demande et que le contrôleur de la Cité soit notifié que le salaire du détective Markey soit compté depuis cette date.

5.—Soumise et lue une lettre du lieut. Vincent, retirant sa demande du 2 octobre *re* salaire retenu durant sa suspension.

Résolu: En conséquence.

6.—Soumis et lu un rapport du quartier-maître Holland *re* boutons dorés.

Résolu: Que ce rapport soit déposé sur le bureau jusqu'à la prochaine assemblée de la Commission.

7.—Soumis et lu un rapport du chef de Police *re* affaire Rompré *vs* Larocque.

M. l'échevin Martin

Propose: Que ledit rapport soit reçu et déposé aux archives.

M. l'échevin Gallery propose en

Amendement: Que M. Larocque et le constable Rompré soient assignés à la prochaine assemblée de la Commission afin de donner plus d'informations sur cette affaire.

La Commission se divise comme suit sur l'amendement:

Pour: Gallery, Bumbray—2.

Contre: Proulx, Martin, Séguin, Roy—4.

Ledit amendement est négativé, et la motion principale est affirmativée.

8.—Soumise et lue une lettre du chef de Police recommandant d'accepter la résignation du constable 171 Murphy.

A la demande de MM. les échevins Gallery et Bumbray, il est

Résolu: De renvoyer cette résignation au chef de Police qui fera rapport à la prochaine assemblée de la Commission.

9.—Soumise et lue une lettre du chef de Police *re* passage des bêtes à cornes sur les quais.

La question est référée à M. l'échevin M. Martin qui, avec le chef de Police, verra les commissaires du Port pour régler avec eux les griefs qui existent.

10.—Soumise et lue une lettre de M. Sam. Thompson, maître cocher, demandant de lui accorder une licence au poste de cocher No 62, gare Windsor.

Résolu: Que la lettre soit laissée sur le bureau, attendu qu'il n'y a pas de place vacante.

11.—Soumises et lues deux lettres de MM. les recorders Dupuis et Weir, déclarant qu'ayant jugé à propos de créer deux divisions pour tenir les séances de la Cour des Recorders, il est opportun de nommer un greffier-conjoint pour tenir l'une desdites séances, et recommandant en même temps que M. F.-X. Perras, avocat et assistant-greffier, soit nommé greffier-conjoint.

Résolu: De faire rapport au Conseil conformément à la demande des Recorders.

12.—M. le président fait remarquer que, lors de la dernière séance du 2 octobre, tous les membres de la Commission avaient reçu une lettre signée Jas. Reginald, dans laquelle étaient formulées certaines plaintes au sujet de la vente de boissons le dimanche, avec des insinuations; mais le signataire ne donnait pas son adresse.

Le 4 octobre, le président reçut une autre lettre du même Jas. Reginald, disant qu'il avait omis de mettre son adresse à sa première lettre, et déclarant qu'il était en pension sur No. 490 de la rue Notre-Dame-Ouest. Le secrétaire, par l'autorisation du président, invita ledit Jas. Reginald à assister à une assemblée de la Commission qui devait avoir lieu exprès le 9 octobre courant. Cette assemblée fut contremandée à cause d'une réunion du Conseil. M. Reginald fut averti de la chose par le secrétaire qui lui adressa une lettre recommandée, laquelle revint au bureau de Police, le lendemain.

M. l'échevin Gallery,

3.—Submitted and read a letter from Mr. T. A. Gauthier, chief clerk of the Recorder's Court, asking for an additional appropriation of \$135 for uniforms for the bailiffs of the Court.

Resolved: That a request be made to the Finance Committee for said appropriation.

4.—Submitted and read a letter from detective Markey, asking to be paid the salary of an agent since the 2nd of July.

Resolved: To grant said request, and that the City comptroller be notified so that detective Markey's salary can be computed from said date.

5.—Submitted and read a letter from lieutenant Vincent, withdrawing his application filed the 2nd of October *re* salary retained while he was suspended.

Resolved: Accordingly.

6.—Submitted and read a report from quarter-master Holland *re* gilt buttons.

Resolved: That said report be laid on the table until next meeting of the Committee.

7.—Submitted and read a report from the chief of Police *re* case of Rompré *vs* Larocque.

Ald. Martin

Moved: That the report be received and filed of record.

Ald. Gallery moved in

Amendment: That Mr. Larocque and constable Rompré be invited to attend the next meeting of the Committee in order to give further information on this matter.

The Committee divided on said amendment:

Yeas: Gallery, Bumbray—2.

Nays: Proulx, Martin, Séguin, Roy—4.

Said amendment was thus lost and the main motion was carried.

8.—Submitted and read a letter from the chief of Police, recommending that the resignation of constable 171 Murphy, be accepted.

At the request of Ald. Gallery and Bumbray, it was

Resolved: That said resignation be referred to the chief of Police for a report at the next meeting of the Committee.

9.—Submitted and read a report from the chief of Police *re* passage of cattle on the wharves.

The matter was referred to Ald. Martin and to the chief of Police, who were asked to try and settle the existing grievances with the Harbour Commissioners.

10.—Submitted and read a letter from Mr. Sam. Thompson, master coachman, asking for a license at cabstand No. 62, Windsor station.

Resolved: That the letter be laid on the table as there was no vacant place.

11.—Submitted and read two letters from Recorders Dupuis and Weir stating as they had deemed it advisable to create two separate divisions to hold the meetings of the Recorder's Court, it would be convenient to have appointed a joint clerk to attend one of said sittings, and recommending at the same time, that Mr. Perras, advocate and asst.-clerk, be appointed joint clerk.

Resolved: That a report be made to Council in conformity with the Recorders' request.

12.—The chairman remarked that at the last meeting, on the 2nd of October, all the members of the Committee had received a letter signed Jas. Reginald, in which there were made certain complaints anent the sale of liquor on Sunday, and other insinuations, but that the signer did not give his address.

The 4th of October, the chairman received another letter from the same Jas. Reginald stating he had forgotten to put his address on his first letter, and stating that he was boarding at No. 490 Notre Dame street west. The secretary, authorized by the chairman, had invited the said Jas. Reginald to attend a meeting of the Committee which was to be held specially for him the 9th of October instant. The meeting was countermanded on account of a meeting of Council. Mr. Reginald was notified by the secretary who sent him a registered letter which was returned to the Police office the following day.

Ald. Gallery

Propose: Que la Commission de Police demande au Conseil de prescrire une enquête sur le département de Police re certains articles qui ont paru dans le journal *Standard* des 6 et 13 juillet et 5 octobre, et aussi dans le *Herald* en date du 12 septembre dernier.

M. l'échevin Martin propose en

Amendement: Qu'un avis soit publié dans tous les journaux invitant toutes personnes, propriétaires de journaux déjà mentionnés et spécialement James Reginald, qui ont des charges à faire contre l'administration de la Police, de venir à la prochaine assemblée de la Commission de Police qui aura lieu le 16 octobre courant, afin que lesdites charges soient formulées.

La Commission se divise comme suit sur l'amendement:

Pour: Proulx, Séguin, Martin, Roy, Bumbray—5.

Contre: Gallery.

L'amendement est ainsi affirmatif et il est

Résolu: En conséquence.

Ajournement.

N.-L. GRANDCHAMPS,
Secrétaire pro tem.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 11 octobre.

Sont présents: MM. les échevins Payette, président, Sadler, L.-A. Lapointe, White, Robinson et Guay.

1.—Le procès-verbal de la séance de la sous-commission des Réclamations, du 10 octobre, est lu et adopté.

2.—Lus les documents suivants:

a) Lettre de MM. Leveillé & Boivin, demandant que la "Montreal Water & Power Co." reçoive instruction de poser des tuyaux dans la rue Resther.

Renvoyé au Département de l'Aqueduc et à M. Janin pour rapport.

b) Résolution de la Commission de l'Hôtel de Ville re maison d'école de Villeray.

Renvoyée à la sous-commission des Propriétés Civiques et au Département en Loi.

c) Projet de rapport soumis par M. Robb recommandant que le trésorier soit autorisé à convertir le stock permanent de la Cité de 7% en débetures temporaires à un taux d'intérêt n'excédant pas 4% par an et pour un temps n'excédant pas trente ans.

Adopté.

d) Rapport de la Commission de la Voirie demandant \$12,000 pour paver la rue Dorchester.

Renvoyé à la Commission de la Voirie pour qu'elle avise aux moyens de faire les travaux requis.

e) Lettre de M. Robb déclarant que l'affaire Hannill est réglée.

Déposée aux archives.

f) Rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage recommandant de payer \$1,000 aux héritiers de feu John Gordon, pompier.

Résolu: De demander un rapport au Département en Loi.

3.—La question de la commutation du chemin à barrières situé sur la partie du territoire de la paroisse St-Laurent récemment annexée à la Ville étant prise en considération, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant de faire aux syndics des chemins à barrières l'offre du capital requis pour commuter ledit chemin aux conditions mentionnées dans leur résolution du 25 juin dernier.

4.—La question de l'extension du bureau de poste au-dessus de la rue des Fortifications, et le rapport de la sous-commission concernant cette question, étant pris en considération, il est

Résolu: De concourir dans ce rapport et de donner avis à M. Gobeil que, si le gouvernement accepte les conditions mentionnées dans ledit rapport, recommandation sera immédiatement faite au Conseil de concourir.

Moved: That the Police Committee ask Council for an investigation into the Police department, re certain articles which appeared in the *Standard*, the 6th and 13th July and 5th October, and also in the *Herald*, on the 12th of September last.

Ald. Martin moved in

Amendment: That a notice be published in all the newspapers, inviting all persons, proprietors of the newspapers above mentioned, and especially James Reginald, who had charges to make against the management of the Police department, to attend the next meeting of the Police Committee to be held the 16th of October instant, in order to formulate said charges.

The Committee divided as follows on the amendment:

Yeas: Proulx, Séguin, Martin, Roy, Bumbray—5.

Nays: Gallery.

So the amendment was carried, and it was

Resolved: Accordingly.

Adjourned.

N. L. GRANDCHAMPS,
Secretary pro tem.

FINANCE COMMITTEE

Report of meeting held the 11th of October.

Present: Ald. Payette, chairman, Sadler, L. A. Lapointe, White, Robinson and Guay.

1.—The minutes of the meeting of the sub-committee on Claims, dated the 10th of October, were read and adopted.

2.—The following documents were read:

a) Letter from Messrs. Leveillé & Boivin, asking that the Montreal Water & Power Co. be instructed to lay pipes in Resther street.

Referred to the Water department and to Mr. Janin for a report.

b) City Hall Committee's resolution re Villeray school house.

Referred to the sub-committee on Civic Properties and to the Law Department.

c) Draft of report submitted by Mr. Robb recommending that the City treasurer be authorized to convert the 7% permanent stock of the City into temporary debentures at a rate of interest not exceeding 4% per annum and for a term not exceeding thirty years.

Carried.

d) Report of the Road Committee asking for an appropriation of \$12,000 to pave Dorchester street.

Referred to the Road Committee that it may advise as to the means of having the required works made.

e) Letter from Mr. Robb stating that the Hannill affair had been settled.

Filed of record.

f) Report from the Fire and Light Committee recommending that \$1,000 be paid to the heirs of late John Gordon, fireman.

Resolved: To ask the Law Department for a report.

3.—The matter of the commutation of a road situated in part of the territory of the parish of St. Laurent, recently annexed to the City, being considered, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that an offer be made to the Turnpike Trust, of the capital required to commute the said road, upon the conditions mentioned in their resolution of the 25th of June last.

4.—The matter of extending the post office over Fortification lane and the report of the sub-committee concerning said question, being considered, it was

Resolved: To concur in said report and to notify Mr. Gobeil that, if the government accepts the conditions mentioned in said report recommendation would be made to Council to concur immediately therein.

5.—Opinion du Département en Loi sur le refus de la "Montreal Land & Improvement Company" de signer certains actes de cession de rues à la Cité et déclarant que la compagnie n'a pas le droit de refuser de payer le coût des égouts construits aux intersections des rues cédées.

Résolu: De faire connaître à la compagnie l'opinion du Département en Loi et de lui demander de signer les actes en question.

6.—La requête de M. I.-F. Gravel, au sujet du paiement de certaines taxes étant prise en considération, il est

Résolu: De lui donner avis que la Commission ne peut pas intervenir, et de lui suggérer de payer sous protêt.

7.—Soumis des rapports de la Commission de la Voirie:

(1) A l'effet de prolonger l'égout de la rue Boyer jusqu'à 75 pieds au sud de la rue DeFleurimont;

(2) Demandant un crédit de \$300 pour la préparation de nouveaux plans du quartier Saint-Denis;

(3) Recommandant de construire un égout dans la rue Joliette, entre les rues Hochelaga et Sherbrooke, au prix de \$4,500, payable entièrement par les propriétaires intéressés.

Résolu: De souscrire à ces rapports.

8.—Soumis un rapport de la Commission de la Voirie, demandant un crédit additionnel de \$5,871 pour payer la quote-part de la Ville dans la construction de trottoirs permanents dans différentes rues.

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé de nouveau à la Commission de la Voirie, avec suggestion d'opérer le virement dudit montant de \$5,871 à même les crédits de ladite Commission.

9.—Soumis un rapport de la Commission de la Voirie, demandant un crédit de \$739 pour construire des trottoirs permanents dans certaines rues.

Résolu: De souscrire à ce rapport, mais jusqu'au montant de \$50 seulement pour la construction d'un trottoir permanent sur la rue Mitcheson, côté Ouest, à partir de 62 pieds au Sud de la rue Marie-Anne.

10.—Soumis un rapport de la Commission des Marchés, demandant un crédit de \$350 à l'effet d'installer des lampes électriques aux nouveaux abris érigés sur la plate-forme de la Place Leroyer.

Résolu: De souscrire à ce rapport, ledit montant de \$350 devant cependant être placé au crédit de la Commission des Incendies et de l'Eclairage et devant être dépensé par ladite Commission pour les fins susdites.

11.—Soumis un rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage, demandant un crédit additionnel de \$15,635 à l'effet de continuer les travaux du service des Incendies jusqu'à la fin de l'année.

Résolu: De souscrire à ce rapport, mais jusqu'à concurrence de \$4,000 seulement, ledit montant de \$4,000 devant être affecté à l'entretien des chevaux.

12.—Soumis un rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage, demandant l'autorisation d'installer 15 lampes à arc additionnelles ou leur équivalent en lampes à incandescence.

Résolu: D'approuver ce rapport.

13.—Soumis un rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage, recommandant qu'une indemnité de \$1,000 soit payée à feu le pompier Joseph Laberge.

Résolu: D'approuver ce rapport, conformément à l'opinion des avocats de la Cité.

14.—Soumis un rapport de la Commission de l'Aqueduc, demandant un crédit supplémentaire de \$73,536 pour finir l'année.

Résolu: D'approuver ce rapport, mais jusqu'à concurrence de \$15,000 seulement, savoir: \$5,000 pour tuyaux de distribution et \$10,000 pour charbon.

15.—Soumis par le trésorier l'état suivant de la caisse pour la semaine finissant le 10 octobre:

Déboursés.	\$78,503	
Obligation retirée.	25,439	
	<hr/>	\$103,942
Recettes	\$62,818	
Encaisse aux banques le 3 octobre 1907	40,275	103,093
		<hr/>
Soutiré.		\$849

5.—Opinion of the Law Department on the refusal of the Montreal Land & Improvement Co., to sign certain deeds of cession of streets to the City, and stating that the Company cannot refuse to pay the cost of sewers laid at the crossings of the streets ceded.

Resolved: That the Company be informed of the opinion given by the Law Department and that it be asked to sign the acts in question.

6.—The petition of Mr. I. F. Gravel anent the payment of certain taxes, being considered, it was

Resolved: That he be informed that the Committee cannot interfere and to suggest him to pay under protest.

7.—Submitted reports from the Road Committee:

(1) To extend Boyer street sewer 75 feet south of De Fleurimont street;

(2) For an appropriation of \$300 to prepare new plans of St. Denis ward;

(3) Recommending the construction of a sewer in Joliette street, between Hochelaga and Sherbrooke streets, at a cost of \$4,500, payable entirely by the interested proprietors.

Resolved: To concur therein.

8.—Submitted a report from the Road Committee, for a further appropriation of \$5,871 to pay the City's share of cost of constructing permanent sidewalks in different streets.

Resolved: That said report be referred back to the Road Committee, with a suggestion that such amount be varied from the said Committee's appropriations.

9.—Submitted a report from the Road Committee, for an appropriation of \$739 for the construction of permanent sidewalks in certain streets.

Resolved: To concur therein, but to the amount of \$50 only for the construction of a permanent sidewalk on Mitcheson street, west side, from 62 feet south of Mary Ann street.

10.—Submitted a report from the Market Committee, for an appropriation of \$350 to install electric lights at the newly built shelters erected on the platform of LeRoyeur Place.

Resolved: To concur therein, said amount of \$350, however, to be placed to the credit of the Fire and Light Committee and to be spent by said Committee for the purpose above mentioned.

11.—Submitted a report from the Fire & Light Committee, for an additional appropriation of \$15,635 to carry on the work of the Fire Department to the end of the year.

Resolved: To concur therein, but to the amount of \$4,000 only, said sum of \$4000 to be applied to horse-keep.

12.—Submitted a report from the Fire and Light Committee, asking permission to place 15 additional arc lamps or their equivalent in incandescent lamps.

Resolved: To concur in said report.

13.—Submitted a report from the Fire and Light Committee recommending that an indemnity of \$1,000 be paid to the legal heirs of fireman Joseph Laberge, deceased.

Resolved: To concur, in conformity with the City attorneys' opinion.

14.—Submitted a report from the Water Committee for an additional appropriation of \$73,536 to finish this year.

Resolved: To concur in said report, but to the amount of \$15,000 only, to wit: \$5,000 for service pipes, and \$10,000 for coal.

15.—Submitted by the City treasurer the following statement of cash for the week ending the 10th of October:

Disbursement.	\$78,503	
Bond retired.	25,439	
	<hr/>	\$103,942
Receipts	\$62,818	
Cash in banks, Oct. 3rd, 1907	40,275	103,093
		<hr/>
Overdraft.		\$849

Adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

L. O. DAVID,
Greffier de la Ville.

Ajournement.

COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

Compte rendu de l'Assemblée du 11 octobre

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, Ward, Lévesque, Marin, O'Connell, Lévy et Nault.

1.—*Résolu*: Que soit reçu le rapport de l'ingénieur sanitaire *re* réparations à effectuer et mesures à prendre pour l'entretien des bains publics durant l'hiver.

2.—*Résolu*: De présenter au Conseil des rapports demandant la permission d'opérer le virement des crédits suivants:

Prendre \$35 du crédit affecté aux voitures servant à la désinfection, et appliquer ce montant au paiement d'un harnais pour ledit service;

Prendre \$106 du crédit affecté au paiement des gages des gardiens et des gardiennes des bains, et appliquer ce montant aux réparations des bains et aux précautions à prendre contre la gelée durant le prochain hiver;

Prendre \$126 du crédit affecté au paiement du salaire des gardiens et des gardiennes, et d'appliquer ce montant au Service d'ambulance.

3.—*Résolu*: De présenter au Conseil des rapports recommandant la construction d'égouts publics dans les rues suivantes: Rue Davidson, depuis la rue Nolan jusqu'à une distance de 300 pieds vers le Sud; Côte St. Paul (quartier St-Henri), depuis la rue St-Jacques jusqu'à la rue Cazelais; Avenue Oxenden, depuis la rue Prince Arthur jusqu'à l'avenue des Pins.

4.—Soumise une lettre du maire de Montpellier (France), demandant à échanger des publications statistiques.

Résolu: D'informer le maire de Montpellier que les seules statistiques du service d'Hygiène de Montréal se trouvent dans son rapport annuel qui lui sera transmis, et si la Ville, plus tard, publie des relevés hebdomadaires ou mensuels, ces relevés seront aussi transmis aux autorités de Montpellier.

5.—*Résolu*: Que soit reçue la communication du bureau d'Hygiène *re* mise en vigueur de certaines règles sanitaires, et d'informer ce corps que lesdites règles sont actuellement en vigueur à Montréal.

6.—Soumise une opinion des avocats de la Ville *re* demande du docteur C. J. G. Hood pour la position d'inspecteur de lait, déclarant qu'une personne résidant en dehors de la Ville peut être nommée à une position dans le service civique à Montréal, pourvu qu'elle établisse son domicile dans la Ville dès qu'elle sera nommée.

7.—Le Médecin Officier de Santé déclare que l'approvisionnement de l'eau à l'hôpital des variolés, rue Moreau, est insuffisant pour permettre l'usage des cabinets d'aisance. Il déclare aussi que la fournaise est en mauvais état.

M. le président informe la Commission que l'approvisionnement de l'eau sera, sans aucun doute, suffisant sous peu pour satisfaire les besoins de l'hôpital. De plus, il ajoute qu'il a fait préparer un estimé par l'inspecteur Lalonde, l'ingénieur de l'hôpital, sur les réparations nécessaires à la fournaise, et que cet officier considère que le coût de ces réparations atteindra \$80. Ces réparations étant urgentes, il demanda à M. Z. Cusson un prix pour l'exécution de l'ouvrage, et ce dernier fixa à \$75 le prix de cette réparation. Il conviendrait de prendre ce montant à même le crédit affecté aux mesures préventives contre la variole.

Résolu: D'approuver les mesures prises par M. le président, et d'adjuger le contrat de ces réparations à M. Z. Cusson.

8.—*Résolu*: De renvoyer au trésorier de la Ville la lettre de M. Alex. Williams *re* montant d'argent au crédit du Bureau d'Hygiène de Montréal déposé dans une banque incorporée.

9.—*Résolu*: De recommander à la Commission de Législation les amendements suivants à la charte de la Ville:

10. Obtenir le pouvoir de construire des canaux d'égout, sans consulter les propriétaires, dans toutes les rues ouvertes au public, et de construire ces égouts dans toutes les rues nouvelles avant d'y construire des maisons, et aussi de niveler lesdites rues avant de les ouvrir au public.

HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

Report of meeting held the 11th of October.

Present: Aldermen Dagenais, chairman, Ward, Lévesque, Marin, O'Connell, Lévy and Nault.

1.—*Resolved*: That the report of the Sanitary Engineer *re* repairs to be made to, and measures adopted for the protection of the public baths during the winter season, be received.

2.—*Resolved*: That reports be made to Council asking permission to vary the following appropriations:

Take \$35 from appropriation for vehicles for the disinfection service and apply the same to payment of a set of harness for the said service;

Take \$106 from appropriation for wages of male and female bath guardians and apply the same to repairs to baths, and preparing them against the action of frost during the coming winter;

Take \$126 from the appropriation for male and female bath guardians and apply the same to Ambulance Service.

3.—*Resolved*: That reports be made to Council recommending that public sewers be built in the following streets: Davidson street, from Nolan street to a distance of 300 feet southwards; Côte St. Paul Road (St. Henri ward), from St. James to Cazelais streets; Oxenden Ave., from Prince Arthur street to Pine Ave.

4.—Submitted letter from the mayor of Montpellier, (France), asking for an exchange of statistical publications.

Resolved: That the mayor be informed that the only statistical publication of the Health Department is the annual report, which will be transmitted to him, and that should the City, later, publish weekly or monthly bulletins, they will also be duly transmitted to the authorities of Montpellier.

5.—*Resolved*: That the communication from the Provincial Board of Health *re* the enforcing of certain sanitary regulations, be received; and that this body be informed that the said regulations are already enforced in Montreal.

6.—Submitted the opinion of the City attorneys *re* the application of Dr C. J. G. Hood for the position of milk inspector, stating that a person residing outside the city might be appointed to a civic position in Montreal, provided he took up his residence in the city upon his appointment.

7.—The Medical Health Officer stated that the water supply at the small-pox hospital, Moreau street, was not sufficient to permit of the use of the water closets. He also stated that the furnace was in bad order.

The chairman informed the Committee that no doubt the water supply would be sufficient within a short time for the wants of the hospitals. He added, moreover, that he had an estimate made by inspector Lalonde, the engineer of the hospital, as to the cost of the necessary repairs to the furnace, and the officer considered that the amount would reach \$80. As the work was urgent, he got a price from Mr. Z. Cusson for the carrying out of the work. He asked \$75 to do what was needed. This amount would be taken from the appropriation for measures against small-pox.

Resolved: That the action of the chairman be approved; and that the contract for said repairs be given to Mr. Z. Cusson.

8.—*Resolved*: That the letter of Alex. Williams *re* amount of money to the credit of the Board of Health of Montreal, in one of the chartered banks, be referred to the City treasurer.

9.—*Resolved*: That the following amendments to the City charter be recommended to the Committee on Legislation:

10. To obtain power to lay public sewers, without consulting the proprietors in all streets at present open to the public, and to lay such sewers in all new streets before the erection of houses therein, as also the grading of such streets before opening them to the public.

20. Obtenir le pouvoir de forcer les hôpitaux privés de maternité à se munir d'une licence avant de recevoir des malades, et de tenir un registre détaillé de tous les patients admis.

10.—Lue une demande de M. L.-J. Leduc pour la position d'inspecteur de lait.

M. l'échevin Ward déclare que le docteur Hood retire sa demande pour cette position.

Résolu: De nommer ledit M. L.-J. Leduc inspecteur de lait avec salaire de \$600 par année.

11.—*Résolu:* De nommer M. M.-D. Bourdon commis au service de l'inspection des Aliments en remplacement de M. L.-J. Leduc promu, avec le même salaire que celui alloué au titulaire actuel.

12.—Sur proposition de M. l'échevin Lévy, il est

Résolu: Que M. Odilon Blondin soit nommé en remplacement de M. Bourdon comme assistant dans le laboratoire de bactériologie; et que MM. les échevins Lévy et Lévesque forment une sous-commission chargée de l'examiner quant à sa compétence.

13.—*Résolu:* De renvoyer à la Commission de l'Aqueduc la lettre de M. Louis Robert, maître d'école, re défaut d'approvisionnement d'eau suffisant à son école, 476 rue St-Denis.

14.—*Résolu:* De différer l'étude du rapport de l'ingénieur sanitaire re requête de la "S. Carsley Co. Ltd.," qui demande la permission de faire des améliorations à une écurie sur la rue Concorde.

15.—*Résolu:* De payer \$5.00 par mois à chacun des inspecteurs de viande, MM. Nault et Legault, pour billets de tramways, à partir du 1er janvier jusqu'au 1er octobre 1907.

16.—*Résolu:* De prier le docteur J.-E. Laberge de notifier ceux des inspecteurs sanitaires des écoles qui n'ont pas transmis des rapports réguliers de leurs opérations, que leurs services ne seront plus requis après le 15 du courant.

17.—*Résolu:* De demander des soumissions, par la voie des journaux, pour la vente à la Ville d'un emplacement convenant à l'érection d'un bain public dans l'endroit borné au Nord par l'avenue Mont-Royal, à l'Est par la rue Boyer, au Sud par la rue Rachel, à l'Ouest par la rue Rivard, le délai accordé pour la réception des soumissions devant être soumis aux dispositions de la charte de la Ville.

Ajournement.

I.-J. FLYNN,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée mensuelle du 14 octobre

Son Honneur le Maire H.-A. Ekers occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L.-A. Lapointe, Stearns, Lévy, DeSerres, Leclair, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houllé, Guay, David, Roy et Molson.

REQUETES, ETC.

1.—De M. W. Grant, pour ériger une forge au No 78 de la rue Aylmer.

2.—De contribuables de la rue Aylmer, protestant contre l'érection d'une forge dans ladite rue.

3.—De contribuables de la rue Concorde, s'opposant à la demande faite par la "S. Carsley Co. Ltd" d'ériger une écurie dans ladite rue.

Renvoyées à la Commission des Incendies et de l'Eclairage.

4.—De la "George Hall Coal Co." à l'effet d'ériger des soutes à charbon au bassin Wellington.

Renvoyée à la Commission des Incendies et de l'Eclairage.

20. To obtain power to compel private maternity hospitals to obtain a license before receiving patients, and to keep a complete record of all patients received.

10.—Read the application of L. J. Leduc for the position of milk inspector.

Ald. Ward stated that Dr. Hood had withdrawn his application for the position.

Resolved: That the said Mr. L. J. Leduc be appointed milk inspector at a salary of \$600 per annum.

11.—*Resolved:* That Mr. M. D. Bourdon be appointed clerk of the Food inspection department in place of Mr. L. J. Leduc, promoted, at the same salary as that now enjoyed by the present incumbent.

12.—On motion of Ald. Lévy, it was

Resolved: That Mr. Odilon Blondin be appointed to replace Mr. Bourdon as assistant in the bacteriological laboratory; and that Ald. Lévy and Lévesque be appointed a sub-committee to examine him as to his qualifications for the position.

13.—*Resolved:* To refer to the Water Committee the letter of Mr. Louis Robert, school teacher, re want of proper water supply in his school, 476 St. Denis street.

14.—*Resolved:* To defer the consideration of the report of the Sanitary Engineer, re the petition of the "The S. Carsley Co. Ltd.," for permission to make alterations to a stable in Concord street.

15.—*Resolved:* That \$5 per month be paid to each of the meat inspectors, Messrs. Nault and Legault, for carfare, from the 1st January to the 1st Oct. 1907.

16.—*Resolved:* That Dr. J. E. Laberge be instructed to notify those medical school inspectors, who have failed to send in regular reports of their work, that their services will not be required after the 15th instant.

17.—*Resolved:* That tenders be called for, through the press, for the sale to the City of a site for a public bath in the locality bounded, north by Mount-Royal Ave, east by Boyer street, south by Rachel street, west by Rivard street; the time to be allowed for the reception of the tenders to be governed by the provisions of the City charter.

Adjourned.

I. J. FLYNN,
Secretary.

CITY COUNCIL

Report of monthly meeting held the 14th of October.

His Worship the Mayor H. A. Ekers, Esq., in the chair.

Present: Aldermen Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L. A. Lapointe, Stearns, Lévy, DeSerres, Leclair, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houllé, Guay, David, Roy and Molson.

PETITIONS, ETC.

1.—From W. Grant, for leave to erect a forge at No. 78 Aylmer street.

2.—From ratepayers on Aylmer street, against the erection of a forge on said street.

3.—From ratepayers on Concord street, against the application made by the S. Carsley Co., for the erection of a stable on said Concord street.

Referred to Fire and Light Committee.

4.—From the George Hall Coal Co., for permission to erect coal shutes on Wellington basin.

Referred to Fire and Light Committee.

5.—Du trésorier de la Ville, établissant le revenu produit par la taxe de l'eau, d'après le tarif actuel, et d'après la réduction projetée.

Déposée sur le bureau.

6.—De la "Montreal Street Ry. Co.", tenant la Ville responsable de tous les dommages causés par la rupture d'une conduite d'eau à l'angle des rues Craig et Bleury.

Renvoyée à la Commission des Finances:

7.—Opinions du Département en Loi:

(1) Questions de MM. les échevins Roy et N. Lapointe au sujet de la réduction de la taxe de l'eau;

(2) *Re* légalité du rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage au sujet du contrat pour l'éclairage des rues.

Déposées sur le bureau.

8.—De MM. A. Langevin et W.-G. Owens, évaluateurs, soumettant leur rapport *re* expropriation d'une certaine propriété située rue Ste-Catherine, appartenant à la succession Hamilton et cédée à la Ville, conformément à la loi qui gouverne les expropriations annuelles.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit confirmé et renvoyé à l'inspecteur de la Ville avec instruction de répartir, conformément à la loi, le coût de cette expropriation.

RAPPORTS

9.—De la Commission des Finances, à l'effet de racheter le stock permanent en émettant des débetures à terme.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

10.—De la Commission des Finances, à l'effet de régler certaines réclamations s'élevant à \$950.63.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin GUAY, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

11.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie et du Bureau d'Hygiène qui demandent la construction de canaux d'égout:

(1) Rue Joliette, entre les rues Hochelaga et Sherbrooke, (coût \$4,500, payable entièrement par les propriétaires intéressés);

(2) Pour prolonger l'égout de la rue Boyer à 75 pieds au Sud de la rue De Fleurimont.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

12.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$300 pour préparer les nouveaux plans du quartier St-Denis.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés, pourvu que lesdits plans indiquent les anciennes limites du quartier St-Denis et chacune des parties de territoire récemment annexées audit quartier.

13.—De la Commission des Finances, souscrivant jusqu'à concurrence de \$50 seulement pour la construction d'un trottoir sur la rue Mitcheson, côté Ouest, à partir de 62 pieds au Sud de la rue Marie-Anne, au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$738 à l'effet de construire des trottoirs permanents dans différentes rues.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que le rapport de la Commission de la Voirie, tel qu'amendé par celui de la Commission des Finances, soit reçu et adopté.

14.—De la Commission des Finances, recommandant que le rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$5,871 à l'effet de construire des trottoirs permanents, soit renvoyé de nouveau à ladite Commission avec suggestion d'opérer le virement du montant nécessaire à même les crédits disponibles de ladite Commission.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON, il est

5.—From City treasurer, showing revenue from water rates under present tariff and under proposed reductions.
Laid on the table.

6.—From Montreal Street Ry, holding City responsible for all damages due to break in water main, corner Craig and Bleury streets.

Referred to Finances Committee.

7.—Opinions from Law Department:

(1) Questions of Ald. Roy and N. Lapointe anent reductions on the water rates.

(2) *Re* legality of the report of Fire and Light Committee anent contract for street lighting.

Laid on the table.

8.—From A. Langevin and Wm. G. Owens, assessors, submitting their report *re* expropriation of a certain property on Ste. Catherie street, belonging to Estate Hamilton, ceded to the City in accordance with the law governing annual expropriations.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That said report be confirmed and referred to the City surveyor with instructions to apportion the cost of said expropriation according to law.

REPORTS.

9.—From Finance Committee, to redeem permanent stock by issuing terminable debentures.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. SADLER, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

10.—From Finance Committee, to settle certain claims amounting to \$950.63.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. GUAY, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

11.—From Finance Committee, concurring in the report of the Road Committee and Board of Health for the construction of sewers:

(1) In Joliette street, between Hochelaga and Sherbrooke streets, (cost \$4,500, payable entirely by the interested proprietors);

(2) To extend Boyer street sewer, 75 feet south of De Fleurimont street.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

12.—From Finance Committee, concurring in the report of the Road Committee for an appropriation of \$300 to prepare new plans of St. Denis ward.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted, provided the new plans will show the old limits of St. Denis ward, and each portion of territory recently annexed to said ward.

13.—From Finance Committee, concurring, but to the amount of \$50 only to construct a sidewalk on Mitcheson street, west side, from 62 feet south of Mary Anne street, in a report of the Road Committee, asking an appropriation of \$738 to construct permanent sidewalks in different streets.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That the report of the Road Committee, as amended by that of the Finance Committee, be received and adopted.

14.—From Finance Committee recommending that the report of the Road Committee for an appropriation of \$5,871 for permanent sidewalks, be referred back to said Committee, and suggesting that the necessary amount be varied from available appropriations of said Committee.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Résolu: Que le rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

15.—De la Commission des Finances, souscrivant, jusqu'à concurrence de \$4,000 seulement pour entretien des chevaux, au rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage qui demande un crédit de \$15,635.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que le rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage, tel qu'amendé par celui de la Commission des Finances, soit reçu et adopté.

16.—De la Commission des Finances, souscrivant aux rapports de la Commission des Incendies et de l'Eclairage qui demande:

(1) Un crédit de \$1,000 pour payer l'indemnité due aux héritiers légaux de feu Joseph Laberge, pompier.

(2) D'installer 15 nouvelles lumières à arc.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin YATES, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

17.—De la Commission des Finances, souscrivant, jusqu'à concurrence de \$15,000 seulement, au rapport de la Commission de l'Aqueduc qui demande des crédits supplémentaires s'élevant à la somme de \$73,536 pour terminer l'année.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin CLEARHUE, il est

Résolu: Que le rapport de la Commission de l'Aqueduc, tel qu'amendé par celui de la Commission des Finances, soit reçu et adopté.

18.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission des Marchés qui demande un crédit de \$350 pour l'éclairage du nouvel abri érigé sur la Place Leroyer.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin DUQUETTE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

19.—De la Commission des Finances, souscrivant, jusqu'à concurrence de \$2,000 seulement, au rapport de la Commission de l'Incineration qui demande un crédit de \$3,000 pour l'entretien des chevaux.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin MAJOR, il est

Résolu: Que ledit rapport de la Commission de l'Incineration, tel qu'amendé par celui de la Commission des Finances, soit reçu et adopté.

20.—De la Commission de la Voirie, recommandant d'adjudger à MM. G. Glibert et J. Toussaint les contrats pour la construction des égouts dans:

(1) Rue Masson, depuis la 6ième avenue jusqu'à la rue Iberville;

(2) Rue Wurtele, depuis la rue Sherbrooke jusqu'à la rue Hochelaga;

(3) Rue Elm, depuis la rue Rachel jusqu'à la rue Sherbrooke, et le long de la rue Sherbrooke, depuis la rue Elm jusqu'à la rue Frontenac.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin N. LAPOINTE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

21.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'opérer le virement de \$1,050, afin de paver l'avenue Hôtel-de-Ville, vis-à-vis l'édifice de *La Patrie*.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

22.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'opérer le virement de \$576 afin d'augmenter de 25c par jour le salaire des charretiers permanents.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

23.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de paver la rue Saint-Jacques, côté Sud, depuis la rue de la Montagne jusqu'à la rue Dominion, partie en pavage Hassam et partie en blocs de scorie.

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin J. B.-A. MARTIN,

Resolved: That the report of the Finance Committee be received and adopted.

15.—From Finance Committee, concurring, but to the amount of \$4,000 only, for horse-keep, in the report of the Fire and Light Committee for an appropriation of \$15,635.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That the report of Fire and Light Committee as amended by that of the Finance Committee, be received and adopted.

16.—From Finance Committee, concurring in the reports of the Fire and Light Committee,

(1) For an appropriation of \$1,000 to pay indemnity to legal heirs of late fireman Joseph Laberge.

(2) To place 15 additional arc lamps.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. YATES, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

17.—From Finance Committee, concurring but to the amount of \$15,000 only, in the report of the Water Committee for supplementary appropriations aggregating \$73,536 to finish the year.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. CLEARHUE, it was

Resolved: That the report of the Water Committee, as amended by that of the Finance Committee, be received and adopted.

18.—From Finance Committee, concurring in the report of the Market Committee, for an appropriation of \$350, for the lighting of new shelter on Place Leroyer.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. DUQUETTE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

19.—From Finance Committee, concurring but to the amount of \$2,000 only, in the report of the Incineration Committee for an appropriation of \$3,000 for horse keep.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. MAJOR, it was

Resolved: That the report of the Incineration Committee as amended by that of the Finance Committee, be received and adopted.

20.—From Road Committee, recommending that contracts for the construction of sewers in certain streets, be awarded to Messrs. G. Glibert and J. Toussaint:

(1) In Masson street, from 6th Avenue to Iberville street;

(2) In Wurtele street, from Sherbrooke street to Hochelaga street;

(3) In Elm street, from Rachel street to Sherbrooke street and along Sherbrooke street from Elm to Frontenac streets.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. N. LAPOINTE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

21.—From Road Committee, to vary \$1,050 to pave City Hall Ave., opposite *La Patrie* Building.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. LECLAIRE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

22.—From Road Commission, to vary \$576 to increase salary of permanent carters by 25c per day.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

23.—From Road Committee, to pave St. James street, south side from Mountain to Dominion streets, partly with Hassam pavement and partly with scoria blocks.

Ald. LARIVIERE moved, seconded by Ald. J. B. A. MARTIN,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin WARD, appuyé par M. l'échevin ROBINSON, propose en

Amendement: Que le rapport de la Commission de la Voirie soit amendé de manière à ce que le pavage Hassam devant être posé sur la rue Saint-Jacques ne dépasse pas, en allant vers l'Est, le côté Ouest de la rue Guy, et que le reste de ladite rue soit pavé en blocs de scorie, et que, ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.

Ledit amendement étant mis aux voix, il est affirmatif, et il est

Résolu: En conséquence.

24.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de payer \$7,500 à la municipalité de DeLorimier pour la quote-part de la Ville dans le coût de la construction de l'égout de la rue Iberville.

25.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de démolir la maison ci-devant occupée par feu le contremaître Rousseau au clos de l'avenue DeLorimier.

Renvoyés à la Commission des Finances.

26.—De la Commission de la Police, à l'effet de nommer M. F.-X. Perras greffier-conjoint de la Cour du Recorder.

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin M. MARTIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

27.—De la Commission de la Police, demandant un crédit de \$135 afin d'acheter des pardessus d'hiver pour les huissiers de la Cour du Recorder.

Renvoyé à la Commission des Finances.

28.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, demandant des instructions *re* contrat de l'éclairage des rues, etc.

M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et que la Commission des Incendies et de l'Eclairage soit autorisée à demander des soumissions pour l'éclairage des rues, parcs, squares et autres propriétés appartenant à la Ville.

M. l'échevin LEVESQUE, appuyé par M. l'échevin M. MARTIN, propose en

Amendement: Que le rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage soit reçu et que ladite Commission soit autorisée à demander et à recevoir des offres ou soumissions pour l'éclairage et le chauffage par le gaz, pour la Ville et les citoyens, ainsi que pour le gaz employé pour des fins industrielles;

Que ladite Commission soit aussi autorisée à demander et à recevoir des offres ou soumissions pour l'éclairage et le chauffage par l'électricité, pour la Ville et les citoyens, ainsi que pour l'électricité employée par les industriels;

Que lesdites demandes fassent l'objet de deux soumissions ou offres séparées et bien distinctes;

Que ladite Commission soit priée de demander lesdites offres ou soumissions, par la voie des journaux, dans un délai de 15 jours, à partir de cette date, et que lesdites offres ou soumissions soient reçues jusqu'à midi, le 15 décembre 1907, et que chacune d'elles soient accompagnée d'un chèque accepté au montant de \$50,000.

Ledit amendement étant mis aux voix, il est affirmatif, et il est

Résolu: En conséquence. (M. l'échevin Yates dissident).

29.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, à l'effet d'opérer le virement de certains items de ses crédits, savoir: (1) de \$126, (2) de \$106, (3) de \$35.

Sur proposition de M. l'échevin DAGENAIS, appuyé par M. l'échevin MARIN, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

30.—Du Bureau d'Hygiène, recommandant la construction d'égouts:

(1) Dans la chemin de la Côte St-Paul, quartier Saint-Henri, depuis la rue Saint-Jacques jusqu'à la rue Caze-lais;

(2) Dans l'avenue Oxenden, entre la rue Prince-Arthur et l'avenue des Pins;

(3) Dans la rue Davidson, depuis la rue Nolan jusqu'à une distance de 300 pieds vers le Sud.

Renvoyé aux Commissions de la Voirie et des Finances.

"That said report be received and adopted."

Moved in amendment by Ald. WARD, seconded by Ald. ROBINSON,

"That the report of the Road Committee be amended so that Hassam pavement be laid on St. James street not further east than the west side of Guy street, and that the balance of said street be paved in scoria blocks, and that so amended said report be adopted."

Said amendment being put it was carried and

Resolved: Accordingly.

24.—From Road Committee, to pay \$7,500, being the City's share of the cost of the sewer built in Iberville street, by the municipality of DeLorimier.

25.—From Road Committee, to demolish house formerly occupied by late foreman Rousseau at DeLorimier Avenue yard.

Referred to Finance Committee.

26.—From Police Committee, to appoint F. X. Perras, joint clerk of the Recorder's Court.

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. M. MARTIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

27.—From Police Committee, for an appropriation of \$135 to purchase winter overcoats for the bailiffs of the Recorder's Court.

Referred to Finance Committee.

28.—From Fire and Light Committee, asking instructions *re* contract for the lighting of streets, etc.

Ald. YATES moved, seconded by Ald. LAVALLEE,

"That said report be received and that the Fire and Light Committee be authorized to call for tenders for the public lighting of the streets, parks, squares, and other real estate belonging to the City."

Moved in amendment by Ald. LEVESQUE, seconded by Ald. M. MARTIN,

"That the report of the Fire and Light Committee be received and that said Committee be authorized to call for and receive offers or tenders for lighting and heating, by gas, for the City and the citizens, as well as for gas for industrial purposes;

"2. That the said Committee be also authorized to call for and receive offers or tenders for lighting and heating, by electricity, for the City and the citizens, as well as for electricity for industrial purposes;

"That the tenders or offers for the supply of gas and electricity, respectively, be submitted separately;

"That the said Committee be instructed to call for said offers or tenders through the newspapers, within a delay of 15 days from this date, and that the said offers or tenders be received up to noon, on the 15th December 1907, and be accompanied by an accepted cheque to the amount of \$50,000."

Said amendment being put, it was carried and

Resolved: Accordingly. (Ald. Yates dissenting).

29.—From Hygiène and Statistics Committee, to vary certain items of their appropriations, viz: (1) \$126, (2) \$106, (3) \$35.

On motion of Ald. DAGENAIS, seconded by Ald. MARIN, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

30.—From Board of Health, recommending the construction of sewers:

(1) In Côte St. Paul road, St. Henry ward, from St. James to Cazalais street;

(2) In Oxenden Avenue, between Prince Arthur street and Pine Avenue;

(3) In Davidson street, from Nolan street to a distance 300 feet southwards.

Referred to Road and Finances Committees.

31.—De la Commission des Parcs et Traverses, demandant un crédit de \$250.
Renvoyé à la Commission des Finances.

ACTE
Permission accordée par la Ville de Montréal à l'Association Saint-Jean-Baptiste de maintenir une marquise.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit acte soit approuvé, et que Son Honneur le Maire et le greffier de la Ville soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

AVIS DE MOTION

33.—De M. l'échevin Robinson, demandant que soit nommée une Commission spéciale qui devra s'enquérir des accusations portées contre l'administration de la Voirie.

ORDRE DU JOUR

M. l'échevin GIROUX, appuyé par M. l'échevin PAYETTE,

Propose: Que le 51ème ordre du jour soit maintenant pris en considération.

Le Conseil se partage:

Pour: Payette, Larivière, Proulx, Clearihue, Duquette, Major, Robillard, Labrecque, Turner, Bumbray, Gallery, Lavallée, L.-A. Lapointe, Lévy, Leclair, N. Lapointe, Giroux, O'Connell, Gadbois, Robinson, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David et Roy—30.

Contre: Yates, Sadler, DeSerres, Mercier et Ward—5.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est

Résolu: En conséquence.

34.—Le 51ème ordre du jour étant lu afin d'adopter en troisième lecture un règlement à l'effet d'amender le règlement No 266 pour la réduction de la taxe de l'eau,

M. l'échevin GIROUX, appuyé par M. l'échevin PAYETTE,

Propose: Que ledit règlement tel que révisé et approuvé par le Département en Loi, soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le Conseil se partage:

Pour: Payette, Larivière, Proulx, Clearihue, Duquette, Major, Robillard, Labrecque, Turner, Bumbray, Gallery, Lavallée, L.-A. Lapointe, Lévy, Leclair, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, Gadbois, Robinson, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, David et Roy—30.

Contre: Sadler, DeSerres et Ward—3.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et

ledit règlement est en conséquence lu pour la troisième fois.

Sur ce, M. l'échevin GIROUX, appuyé par M. l'échevin PAYETTE,

Propose: Que ledit règlement soit grossoyé et qu'il soit présenté à Son Honneur le Maire et au greffier de la Ville pour qu'ils y apposent leurs signatures.

Ladite proposition étant mise aux voix, elle est affirmativée sur la même division des voix, et il est

Résolu: En conséquence.

Sur proposition de M. l'échevin NAULT, appuyé par M. l'échevin SEGUIN,
Le Conseil s'ajourne.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

JULES CREPEAU,

Greffier-adjoint de la Ville.

RECONSTRUCTION DU MARCHE PUBLIC A BESTIAUX DE L'EST

Compte rendu de l'assemblée conjointe des Commissions des Finances et des Marchés, tenue le 16 octobre

Sont présents: Son Honneur le Maire, MM. les échevins Duquette, président, Payette, L.-A. Lapointe, Bumbray. Sont

31.—From Parks and Ferries Committee, for an appropriation of \$250.
Referred to Finance Committee.

DEED.

32.—Permit for a marquise by the City of Montreal to Association St. Jean-Baptiste.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That said deed be approved of, and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

NOTICE OF MOTION.

33.—By Ald. Robinson, for a special Committee to investigate charges re administration of the Road Committee.

ORDER OF THE DAY.

Ald. GIROUX moved, seconded by Ald. PAYETTE, "That the 51st order of the day be now taken up."

The Council divided:

Yeas: Payette, Larivière, Proulx, Clearihue, Duquette, Major, Robillard, Labrecque, Turner, Bumbray, Gallery, Lavallée, L. A. Lapointe, Lévy, Leclair, N. Lapointe, Giroux, O'Connell, Gadbois, Robinson, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David and Roy—30.

Nays: Yates, Sadler, DeSerres, Mercier and Ward—5.

So it was carried, and

Resolved: Accordingly.

34.—The 51st order of the day being then read for the third reading of a by-law to amend by-law No. 266, for a reduction in the water rate,

Ald. Giroux moved, seconded by Ald. PAYETTE,

"That said by-law, as revised and approved by the Law Department, be now read a third time.

The Council divided:

Yeas: Payette, Larivière, Proulx, Clearihue, Duquette, Major, Robillard, Labrecque, Turner, Bumbray, Gallery, Lavallée, L. A. Lapointe, Lévy, Leclair, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, Gadbois, Robinson, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, David and Roy—30.

Nays: Sadler, DeSerres and Ward—3.

So it was carried and

Said by-law was accordingly read a third time.

Ald. GIROUX then moved, seconded by Ald. PAYETTE,

"That said by-law be engrossed and presented to His Worship the Mayor and to the City Clerk for their signatures."

Said motion being put, it was

Carried on the same division as the previous motion, and

Resolved: Accordingly.

On motion of Ald. NAULT, seconded by Ald. SEGUIN, The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

JULES CREPEAU,

Asst. City Clerk.

RECONSTRUCTION OF THE EASTERN PUBLIC CATTLE MARKET.

Report of a joint meeting of the Finance and Market Committees, held the 16th of October.

Present. His Worship the Mayor, Ald. Duquette, chairman, Payette, L. A. Lapointe, Bumbray. Were also present:

aussi présents: M. D. McNicoll, vice-président de la Compagnie du Pacifique Canadien, M. R. Paradis, avocat de ladite Compagnie, M. L.-J. Ethier, avocat de la Ville, et M. R.-A. Dunton, notaire.

Son Honneur le Maire donne lecture du projet de contrat soumis par ladite Compagnie du "Canadian Pacific Railway", relatif à l'échange de terrains et la reconstruction du Marché Public à Bestiaux de l'Est.

Clause 1.—Il est

Résolu: Que les ingénieurs de la Ville et ceux de ladite Compagnie soient autorisés à vérifier conjointement l'arpentage des terrains en question à être échangés entre la Ville et ladite Compagnie.

Les clauses 2 et 3 sont adoptées.

Clause 4.—Il est

Résolu: D'accorder une extension de trois mois pour l'exécution des travaux à être entrepris par ladite Compagnie, (1 avril 1909).

Les clauses 5, 6, 7 et 8 sont adoptées.

Clause 9.—Il est

Résolu: De référer à la Commission des Marchés la question du pesage des bestiaux sur les balances de ladite Compagnie.

Les clauses 10, 11, 12 et 13 sont adoptées.

Clause 14.—Il est

Résolu: Que la ligne homologuée No 1 d'une partie de la rue Frontenac, du lot cadastral No 148 du village incorporé d'Hochelaga, soit effacée conformément au plan soumis. (M. l'échevin Bumbray dissident).

Clause 15.—Référée aux avocats de la Ville pour considération.

La clause 16 est adoptée.

Adjournement.

A. LEBLANC,
Secrétaire.

COMMISSION DE L'HOTEL DE VILLE

Compte rendu de l'assemblée du 16 octobre

Sont présents: MM. les échevins Labrecque, président, DeSerres, Giroux, Lévy, J.-B.-A. Martin, Ward et Gadbois.

Le procès-verbal de la dernière séance (2 octobre) est amendé par l'addition du considérant suivant à la résolution par laquelle cette Commission approuve les réparations d'urgence exécutées à la couverture de l'hôtel de ville durant les mois de vacances et ordonnées par M. le président:

"Attendu que cette Commission avait à sa disposition les fonds nécessaires à l'exécution de ces réparations qui ont coûté \$988.66."

HOTEL DE VILLE

1.—A la demande de MM. les échevins Guay et David, il est

Résolu: De permettre aux Dames Patronesses du concours de charité de Saint-Henri de se servir de la salle municipale de Saint-Henri, le 10 novembre prochain, pour y donner un banquet.

2.—Soumis et lus une opinion du Département en Loi et un rapport de l'inspecteur des Edifices *re* location de la salle municipale de Sainte-Cunégonde, pour des fins de représentations publiques.

Résolu: De prier le notaire de la Ville de préparer un bail pour la location de la salle municipale de Sainte-Cunégonde à MM. M. Neuville et P. Théorêt, aux fins déclarées dans leur requête, et aux conditions indiquées dans l'opinion des avocats et dans le rapport de l'inspecteur des Edifices; à la condition supplémentaire, pour les locataires, de ne faire servir ladite salle qu'à des représentations de vues animées et, les dimanches et les jours de fête, de donner des spectacles de vues édifiantes, de se charger de l'entretien et de l'éclairage de la salle, le chauffage (fourni par la Ville) devant être payé au prorata par les locataires; de plus les locataires, sur avis d'un mois de leur part, pourront abandonner ladite salle. Qu'un rapport

Mr. D. M. McNicoll, vice-president of the Canadian Pacific Railway Co., Mr. R. Paradis, advocate of said Company, Mr. L. J. Ethier, City Attorney and Mr. R. A. Dunton, notary

His Worship the Mayor read the draft of agreement submitted by the said Canadian Pacific Railway Co. concerning the exchange of lands and the rebuilding of the Eastern Public Cattle Market.

Clause 1.—It was

Resolved: That the City engineers and the Company's engineers be authorized to verify, jointly the measuring of the lands to be exchanged between the City and said Company.

Clauses 2 and 3 were adopted.

Clause 4.—It was

Resolved: That an extension of delay of three months be granted for the works to be performed by the said Company, (1 April 1909.)

Clauses 5, 6, 7 and 8 were agreed to.

Clause 9.—It was

Resolved: That the question of weighing cattle on the Company's scales be referred to the Market Committee.

Clauses 10, 11, 12 and 13 were agreed to.

Clause 14.—It was

Resolved: That the homologated line No. 1 of part of Frontenac street, cadastral No. 148, of the incorporated village of Hochelaga, be erased, according to the plan submitted. (Ald. Bumbray dissenting).

Clause 15.—Referred to the City Attorneys for consideration.

Clause 16 was agreed to.

Adjourned.

A. LEBLANC,
Secretary.

CITY HALL COMMITTEE

Report of meeting held the 16th of October.

Present: Ald. Labrecque, chairman, DeSerres, Giroux, Lévy, J. B. A. Martin, Ward and Gadbois.

The minutes of the last meeting (October 2nd) were amended by adding the following words to the resolution by which this Committee approved of the urgency of the repairs made to the City Hall roof during the summer holidays, and ordered by the chairman:

"Whereas this Committee had at its disposal the necessary funds to make the repairs which have cost \$988.66."

CITY HALL

1.—At the request of Ald. Guay and David, it was

Resolved: To grant permission to the Lady patronesses of the Charity festival of St. Henry to use the St. Henry town hall on the 10th of November next, for a banquet.

2.—Submitted and read an opinion from the Law Department and a report from the Building inspector *re* leasing of the Ste. Cunégonde town hall for the purpose of holding public entertainments.

Resolved: That the City notary be instructed to prepare a lease of the Ste. Cunégonde town hall in favor of Messrs. M. Neuville and P. Théorêt, for purposes stated in their petition, and on the conditions mentioned in the City Attorney's opinion and in the Building inspector's report; on the additional condition that the tenants shall not use said hall but for moving pictures exhibitions; on Sunday and holy days, the lessees shall give entertainments with appropriate pictures; the lessees to pay for the maintenance and lighting of the hall; the heating (supplied by the City) to be paid pro-rata by the tenants; moreover, the tenants may, on a month's notice given by them, vacate said hall. That a report be made to Council recommending

soit présenté au Conseil pour lui recommander de consentir ledit bail et d'autoriser Son Honneur le Maire et le greffier de la Ville à signer cet acte.

3.—Etant reprise en considération la question des réparations au toit de l'Hôtel de Ville, M. l'échevin DeSerres propose, et il est

Résolu: Que M. R. Montbriand, architecte, soit prié de faire l'examen de la toiture de l'hôtel de ville, de préparer un estimé des réparations restant à être exécutées, de se prononcer sur l'urgence, la nature et le coût probable de ces réparations; qu'il soit aussi prié d'examiner les réparations exécutées depuis cet été sur la couverture de l'hôtel de ville, de se prononcer sur la qualité et sur le coût de ces réparations; et que, jusqu'à ce que M. Montbriand ait produit son rapport à cette Commission, aucunes nouvelles réparations ne soient commencées au toit de l'hôtel de ville.

Il est aussi

Résolu: De prier M. Montbriand de faire toute la diligence possible pour produire son rapport à cette Commission vendredi, le 18 du courant, à 2 heures p.m., alors que cette Commission se réunira spécialement pour recevoir ledit rapport.

4.—La sous-commission chargée de trouver un local plus spacieux pour les Evaluateurs, recommande de prolonger les bureaux des Evaluateurs du côté du département de l'Aqueduc, en annexant au département des Evaluateurs la salle des commis (entrée) de l'Aqueduc, ainsi que le bureau du surintendant Janin, et d'affecter au département de l'Aqueduc l'espace actuellement occupé, au troisième étage, par les experts de la Ville, les photographes et le tailleur de la Police, le département de l'Aqueduc devant garder sa voûte actuelle du premier étage jusqu'à ce que le service des Alarmes d'incendie soit déménagé en dehors de l'Hôtel de Ville et fournisse au département de l'Aqueduc un local propre à la classification et à la mise en sûreté de tous ses plans et documents.

M. l'échevin Lévy

Propose: Que le rapport de ladite sous-commission soit adopté.

M. l'échevin Giroux propose en

Amendement: D'agrandir le local des Evaluateurs en lui annexant la salle d'entrée du département de l'Aqueduc, et de réserver au département de l'Aqueduc, par l'aménagement d'un petit couloir, la porte qui donne actuellement accès aux bureaux de l'Aqueduc.

M. l'échevin Gadbois propose en

Sous-amendement: Que cette Commission diffère sa décision jusqu'à ce que soit présenté un projet de remaniement satisfaisant davantage les services intéressés.

Ledit sous-amendement est négatif, M. l'échevin Gadbois votant seul pour son adoption.

L'amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

Pour: Giroux, Gadbois, Ward et Labrecque—4.

Contre: Martin, Lévy et DeSerres—3.

Ledit amendement est ainsi affirmatif, et il est en conséquence

Résolu: De présenter au Conseil un rapport lui recommandant d'ordonner ce remaniement.

IMPRESSIONS ET PAPETERIE

5.—Soumis et lu un extrait de minutes de la Commission des Finances souscrivant à un rapport par lequel le trésorier de la Ville demande l'autorisation de faire imprimer et relier son rapport annuel et celui du contrôleur aussi tôt que ces rapports annuels seront prêts, en en donnant avis à la Commission de l'Hôtel de Ville.

Résolu: Que cette Commission, de laquelle ressort la publication de tous les rapports annuels, ne peut accéder à cette proposition; mais qu'elle engage le trésorier de la Ville à lui signaler tout retard pouvant survenir dans la publication de son rapport annuel.

6.—Soumise et lue une lettre du représentant montrealais du *Daily Times*, de Londres, engageant la Ville à s'annoncer dans ledit journal.

Question différée.

AFFAIRES GÉNÉRALES

7.—Etant soulevée la question des amendements à la charte, il est

that said lease be passed and that the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same.

3.—The question of repairs to the City Hall roof being again considered, Ald. DeSerres moved, and it was

Resolved: That Mr. R. Montbriand, architect, be instructed to examine the City Hall roof and prepare an estimate of repairs yet to be made, to state if same are urgent, the nature and probable cost of said repairs; that he be also instructed to examine the repairs done during the summer to the City Hall roof, and decide as to the quality and cost of said repairs; and that, until Mr. Montbriand has filed his report with the Committee, no new repairs shall be proceeded with.

It was also

Resolved: That Mr. Montbriand be requested to do his utmost to file his report with this Committee on Friday, the 18th instant, at 2 o'clock p. m. when the Committee will meet especially to receive said report.

4.—The sub-committee appointed to look after a larger room for Assessors recommended that the Assessors' office be extended towards the Water Department by the annexation of the clerks' office (entrance) of the Water Department, also the office of Superintendent Janin; and to set apart, for the Water Department, the space presently occupied, on the third floor, by the City Experts, the Police photographer and the Police tailor; the Water Department retaining its present vault, on the first floor, until the Fire Alarm Department has been moved from the City Hall, which will then furnish the Water Department with suitable room for the classifying and safe-keeping of all their plans and documents.

Ald. Lévy

Moved: That the report of said sub-committee be adopted.

Ald. Giroux moved in

Amendment: That the Assessors' Office be extended by the annexation of the entry room of the Water Department, and to reserve, for the Water Department, a small lobby which would start from the door now giving access to the Water Department.

Ald. Gadbois moved in

Sub-amendment: That this Committee defer their decision until a proposal of alteration is made which will give more satisfaction to the interested departments.

The said sub-amendment was lost, Ald. Gadbois alone voting for it.

The amendment being put, the Committee divided:

Yeas: Giroux, Gadbois, Ward and Labrecque—4.

Nays: Martin, Lévy and DeSerres—3.

Said amendment was thus carried and it was accordingly

Resolved: That a report be made to Council recommending that said changes be ordered.

PRINTING AND STATIONERY.

5.—Submitted and read an extract from the minutes of the Finance Committee concurring in a report by which the City treasurer asked that he be authorized to have his and the Comptroller's annual report printed and bound as soon as said reports are ready, by previously giving a notice to the City Hall Committee.

Resolved: That this Committee, which is entrusted with the care of publishing the annual reports, cannot grant said request; but suggest to the treasurer that he gives this Committee notice of any delay in the publishing of his annual report.

6.—Submitted and read a letter from the Montreal agent of the "Daily Times", of London (Eng.), asking the City to advertise in said paper.

Consideration deferred.

GENERAL BUSINESS.

7.—The question *re* amendments to the charter being brought up, it was

Résolu: Que cette Commission n'a aucun amendement à proposer cette année.

8.—A la suggestion de M. le président, il est

Résolu: De prier le surintendant de l'Hôtel de Ville, la conservatrice de la Bibliothèque Civique, le commis des Impressions et de la Papeterie, et le directeur de la *Gazette Municipale* de préparer un estimé des crédits dont ont besoin leurs services respectifs pour l'exercice 1908.

Ajournement.

L. de MONTIGNY,
Secrétaire.

Resolved: That this Committee has no amendments to offer this year.

8.—At the suggestion of the chairman, it was

Resolved: That the superintendent of the City Hall, the librarian of the Civic Library, the Printing and Stationery Clerk, and the Editor of the "Municipal Gazette" be requested to prepare a list of appropriations needed for their respective departments for the year 1908.

Adjourned.

L. de MONTIGNY,
Secretary.



EGOUTS

Avis aux Contribuables

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que les rôles spéciaux pour les égouts construits dans les rues sous-mentionnées dans la Ville de Montréal, à savoir:

- Rue Hochelaga—De la rue DeLévis (maintenant rue Bercy) à la rue Brown, ci-devant rue Richelieu.
 - Rue Saint-Germain—De la rue Ontario à la rue Hochelaga.
 - Rue Joliette—De la rue Forsythe à la rue Hochelaga.
 - Rue DeLévis (maintenant rue Bercy)—De la rue Forsythe à la rue Hochelaga.
 - Rue Montgomery—De la rue Forsythe à la rue Hochelaga.
 - Rue Montgomery—De la rue Ontario à la rue Forsythe.
 - Rue Wurtele—De la rue Forsythe à la rue Ontario.
 - Rue Wurtele—De la rue Forsythe à la rue Hochelaga.
 - Rue Hogan—De la rue Forsythe à la rue Hochelaga.
 - Rue Milton—De la rue Université à l'avenue Lorne.
 - Rue Cowan—De la rue Saint-Zotique à la rue Comte.
 - Rue Rachel—De l'avenue Hôtel de Ville à la rue Cadieux
- sont comptetés, et les rôles sont maintenant déposés au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville.

Toutes les personnes y mentionnées comme sujettes au paiement de quelque taxe ou contribution foncière sont par les présentes sommées d'en payer le montant au soussigné en son bureau dans les dix jours de cette date sans autre avis.

W. ROBB,
Trésorier de la Cité.

BUREAU DU TRÉSORIER DE LA CITÉ,
HÔTEL DE VILLE,
Montréal, 16 octobre 1907.



SEWERS

Notice to Ratepayers

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Special Rolls of Assessment for the construction of sewers in the under-mentioned streets, or sections of streets, viz.:

- Hochelaga street—From DeLévis street (now Bercy street) to Brown street, formerly Richelieu street.
 - St. Germain street—From Ontario to Hochelaga street.
 - Joliette street—From Forsythe to Hochelaga street.
 - DeLévis street—(Now Bercy street)—From Forsythe to Hochelaga street.
 - Montgomery street—From Ontario to Forsythe street.
 - Montgomery street—From Forsythe to Hochelaga street.
 - Wurtele street—From Forsythe to Ontario street.
 - Wurtele street—From Forsythe to Hochelaga street.
 - Hogan street—From Forsythe to Hochelaga street.
 - Rachel street—From Hôtel de Ville Avenue to Cadieux street.
 - Cowan street—From Comte to St. Zotique street.
 - Milton street—From University street to Lorne Avenue.
- in the City of Montreal, are completed and are now deposited in the office of undersigned, in the City Hall.

All persons whose names appear therein as liable for the payment of any tax or assessment, are hereby required to pay the amount thereof to the undersigned at his said office, within ten days from this date, without further notice.

W. ROBB,
City Treasurer.

CITY TREASURER'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, 16 October, 1907.



AVIS

Commission d'Hygiène et de Statistiques

DES SOUMISSIONS, adressées au soussigné, et portant la suscription "Offre de vendre un emplacement pour un bain public", seront reçues au bureau du greffier de la Cité, jusqu'à jeudi, le 24 du courant, à midi, pour un emplacement ayant environ 60 pieds de front par 110 pieds de profondeur pour un bain public. Ce terrain devra être situé dans la partie de la Ville bornée comme suit: au Nord par l'avenue Mont-Royal; à l'Est par la rue Boyer; au Sud par la rue Rachel, et à l'Ouest par la rue Rivard.

La plus basse ni aucune autre des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Par ordre,
L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,
HÔTEL DE VILLE,
Montréal, 16 octobre 1907.



NOTICE

Committee on Hygiene & Statistics

TENDERS addressed to the undersigned and endorsed "Offer to sell a site for a public bath" will be received at the office of the City Clerk, up to noon, Thursday, the 24th inst., for a site having a frontage of about 60 feet by 110 feet in depth for a public bath, in that part of the City bounded by on the north by Mont Royal Avenue, east by Boyer street, south by Rachel street and west by Rivard street.

The lowest or any offer will not necessarily be accepted.

By order,
L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, 16th. Oct. 1907.



Egouts

Service de la Voirie

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au greffier de la Ville, et portant à l'endos "Soumission pour égout," seront reçues au bureau du greffier de la Ville jusqu'à midi, le 29 oct. 1907, pour la construction d'un égout dans la rue ou partie de rue ci-dessous mentionnée avec les raccordements nécessaires suivant les profils et devis que l'on peut voir au bureau du soussigné, à savoir:

Rue Joliette—De la rue Hochelaga à la rue Sherbrooke.

Les soumissions seront ouvertes par le greffier de la Ville, en présence des intéressés, à la première assemblée de la Commission de la Voirie, après la réception desdites soumissions.

La plus basse ni aucune autre des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Les propriétaires qui désirent faire des raccordements devront en donner avis à l'inspecteur de la Ville sans retard, car une fois l'égout construit, ils devront se procurer un permis et déposer un certain montant d'argent pour couvrir le coût approximatif du raccordement.

Toutes réclamations pour égouts existants déjà dans lesdites rues ou parties de rues, devront être produites au bureau de l'inspecteur de la Voirie, sous deux mois après l'achèvement du nouvel égout.

Toutes informations se rapportant aux égouts que l'on doit construire seront fournies au bureau de l'inspecteur de la Ville.

Le tout suivant le règlement No 298 concernant les égouts.

Par ordre,

JOHN-R. BARLOW,
Inspecteur de la Cité.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DE LA CITÉ,
HÔTEL DE VILLE,
Montréal, 18 octobre 1907.



Sewers

ROAD DEPARTMENT

SEALED TENDERS addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Sewer" will be received at the office of the City Clerk until noon of Oct. 29th 1907, for the construction of a sewer in the undermentioned street or section of street with the necessary connections according to the sections and specifications on view in the office of the undersigned, viz:

Joliette street—From Hochelaga street to Sherbrooke St.

Tenders will be opened by the City Clerk in the presence of the interested parties at the first meeting of the Road Committee following the reception of said tenders.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

The Committee reserve the right of accepting tenders for one or more sewers.

Proprietors wishing connections must notify the City Surveyor at once, as after sewers are completed, permit must be taken out and sum deposited to cover estimated cost of such connections. Claims for existing sewers in said streets must be filed with the City Surveyor within two months after the completion of the new sewer.

Any information with regard to sewers to be built will be given at the office of the City Surveyor, all in accordance with By-law No. 298 concerning sewers.

By order,

JOHN R. BARLOW,
City Surveyor.

CITY SURVEYOR'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, 18th October 1907.



SERVICE DE LA VOIRIE

Soumissions pour hangars et pour clôture autour de la nouvelle cour

Des soumissions cachetées, adressées au greffier de la Cité, hôtel de ville, seront reçues jusqu'à vendredi, le 25 octobre courant, à midi, pour la construction d'une clôture autour de la nouvelle cour du département de la Voirie, bornée par les rues Mullins, du Grand-Tronc, Charlevoix et d'Argenson, et pour la construction de hangars en brique dans cette cour.

Les plans et devis pourront être examinés et tous les renseignements nécessaires pourront être obtenus au bureau de M. Alphonse Piché, architecte, No 214 rue St-Jacques, Montréal.

Chaque soumission devra porter à l'extérieur de l'enveloppe un certificat du trésorier de la Cité, attestant qu'un dépôt égal à 10% du montant d'icelle a été fait entre ses mains, et aucune des soumissions qui ne porteront pas tel certificat ne sera ouverte.

La Commission de la Voirie se réserve le droit de rejeter la plus basse ou n'importe quelle autre des soumissions.

Les soumissions seront ouvertes par le greffier de la Cité en la présence des intéressés, à la première assemblée de la Commission de la Voirie qui suivra leur réception.

Par ordre,

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,
HÔTEL DE VILLE,
Montréal, 16 octobre 1907.



ROAD DEPARTMENT

TENDERS FOR SHEDS and FENCE AROUND NEW YARD

Sealed Tenders, addressed to the City Clerk in the City Hall, will be received up till 12 o'clock noon on FRIDAY THE 25th DAY OF OCTOBER, 1907, for the construction of a fence around the new Road Department yard, bounded by Mullins, Grand Trunk, Charlevoix and D'Argenson streets, and for the construction of Brick Sheds in the same.

Plans and specifications may be seen and all the necessary information obtained from Mr. Alphonse Piché, architect, No. 214 St. James street, Montreal.

Tenders must be endorsed on the outside of the envelope with a certificate from the City Treasurer of a deposit equal to ten per cent (10%) of the amount of same, and no tender will be opened unless so endorsed.

The Road Committee reserves the right to reject the lowest or any tender.

The tenders will be opened by the City Clerk in the presence of the interested parties, at the first meeting of the Road Committee following their reception.

By order,

L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, Oct. 16th, 1907.



RUE JETTÉ

Effacement des lignes homologuées de la rue Jetté, entre l'avenue Papineau et l'avenue DeLorimier, dans cette partie du quartier Ste-Marie maintenant désignée comme quartier Papineau de la Cité de Montréal.

Avis public est par les présentes donné que la Cité de Montréal, par ses conseils et procureurs soussignés, présentera une requête à la Cour Supérieure du District de Montréal, dans la Province de Québec, siégeant en la division de pratique (chambre No 31) au Palais de Justice de cette Cité, mardi, le douzième jour de novembre prochain, à dix heures et demie de l'avant-midi ou aussitôt que conseil pourra être entendu, pour demander que le plan homologué du quartier Ste-Marie de ladite Cité, dans la partie maintenant désignée comme quartier Papineau, soit modifié en effaçant les lignes homologuées de la rue Jetté, entre l'avenue Papineau et l'avenue DeLorimier, tel qu'indiqué sur le plan qui sera produit avec ladite requête.

ETHIER, ARCHAMBAULT, LAVALLEE,
DAMPHOUSSE, JARRY & BUTLER,
Procureurs de la Cité de Montréal.

HÔTEL DE VILLE,
Montréal, 18 octobre 1907.



AVIS PUBLIC

Règlement No. 367

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil de la Cité de Montréal, en vertu des pouvoirs que lui confère la charte de ladite Cité, a adopté un règlement intitulé "Règlement No. 367 amendant le Règlement No. 266, intitulé "Règlement concernant l'administration de l'Aqueduc et la perception des prix de l'eau."

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,
HÔTEL DE VILLE,
Montréal, 15 octobre 1907.



JETTÉ STREET

Erasure of homologated lines of Jetté street, between Papineau avenue and DeLorimier avenue in that portion of St. Mary's ward now designated as Papineau ward of the City of Montreal.

Public notice is hereby given that the City of Montreal will, by and through their undersigned attorneys and counsel, present to the Superior Court for the District of Montreal, in the Province of Quebec, sitting in the division of practice (room No. 31) at the Court-House of this City, on Tuesday, the twelfth day of November next, at the past ten o'clock in the forenoon or as soon as counsel can be heard, a petition asking that the homologated plan of St. Mary's ward of the said City, in the portion now designated as Papineau ward, be modified by erasing the homologated lines of Jetté street, between Papineau avenue and DeLorimier avenue, as indicated on the plan to be filed with said petition.

ETHIER, ARCHAMBAULT, LAVALLEE,
DAMPHOUSSE, JARRY & BUTLER,
Attorneys for the City of Montreal.

CITY HALL,
Montreal, 18th October 1907.



PUBLIC NOTICE

By-Law No. 367

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the City of Montreal, in virtue of the powers conferred upon it by the Charter of the said City, has adopted a by-law known as "By-law No. 367, amending By-law No. 266, concerning the administration of the Water-works and the collection of water-rates."

L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, 15th October 1907.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— Descript.	Prix Price.
St. Marie...	137957	7 oct. 1907	19 sept. 1907	The R. L. & Imp. Co.	A. L. J. Tanguay	172-1092	1950	7ème Ave	L	\$ 150 00
St. J. Bte...	137961	7 " "	27 mai "	P. A. Beaudoin	De L. Boyaner	15-1296, 15A-1 & 2	6623	Laval &c	B	18500 00
St. Gabriel...	137962	7 " "	2 oct. "	Ve A. Solomon	De P. Leduc	3228-2 & 3	2570	Charlevoix	B	2700 00
St. Denis...	137964	7 " "	5 " "	O. Renaud	T. Boisvert	P. N. O 7-12L.	609	St. Hubert	L	50 00
St. Gabriel...	137972	7 " "	1 " "	R. A. Gentles esqual.	H. E. Hannah	3340-3 & 4, 3341-4 & 5, 3369-H-23	4050	Ryde	B	2400 00
St. Denis...	137980	8 " "	11 août "	P. Simard	M. Lortie	2629-176	2,000	Ave Létang	L	125 00
do	137992	8 " "	5 oct. "	The St. D L. Co.	E. M. dit Lagacé	7-241	2750	Labelle	L	288 75
do	137993	8 " "	5 " "	do	P. H. Mooney	N. O. 8-206		Cowan	L	225 00
do	137994	8 " "	5 " "	do	De L. Hamelin	N. O. 8-333	3250	St. Denis	L	585 00
do	137995	8 " "	21 sept. "	A. Fontaine	D. Leclair	325-362	1340	St. Hubert	B	450 60
do	137999	8 " "	4 oct. "	E. Hamelin	A. Trotter	7-403	2175	do	B	1200 00
St. Gabriel...	138010	8 " "	23 mai "	De A. Blais & al	A. Cardinal	P. 2638		Chateauguay	B	1700 00
do	138011	8 " "	23 " "	A. Trudeau	De A. Blais	do		do	B	700 00
Ste. Cuné- gonde	138013	8 " "	1 oct. "	Ve G. D. dit St. Maurice	F. Clément	414	2400	Quesnel	B	2600 00
Hochelaga...	138015	8 " "	18 sept. "	Suc. H. Hogan	H. Lacas	148-2244	2000	Montgomery	L	204 00
do	138018	8 " "	23 " "	Jos. Harel	T. Brault	148-2240		do	B	2500 00
St. Marie...	138033	9 " "	3 oct. "	C. A. Roy	J. R. Poirier	172-620 & 1	3900	6ème Ave	L	450 00
St. Denis...	138041	9 " "	7 " "	S. Côté	T. Coutu	7-307	2725	St. Hubert	B	2800 00
St. J. Bte...	138049	9 " "	8 " "	A. Gravel	O. Dugas	330-107 & 8	3360	Chambord	B	5800 00
St. J. Bte...	138058	9 " "	21 août "	De L. J. A. Surveyer	Miller & Schwartz	121	4305	Cadieux	B	5800 00
St. Gabriel...	138065	9 " "	20 sept. "	S. St. Sulpice	Jos. Dulude	N. 2627	3790	Chateauguay	L	947 50
St. Denis...	138069	9 " "	1 oct. "	The Am. P. L. Co.	A. Guilbault	188-117a, 488-118a, 488-119a	6378	Boyer	L	270 00
St. Henri...	138072	9 " "	27 sept. "	Suc. E. Mackay	W. Nantel	P. 1520	1950	Ste. Marguerite	L	1518 75
do	138073	9 " "	19 " "	The St. Hy L. Co.	Z. Trudeau	1704-340, 1704-341	5000	Ste. Emelie	L	550 00
St. J. Bte...	138074	9 " "	27 " "	De T. Lefebvre	Ve J. Heroux	15-345B	2185	St. Denis	B	16000 00
Duvernay...	138076	9 " "	27 " "	do	do	11-P. 18	1974	Montana	B	800 00
Lafontaine...	138076	9 " "	1 oct. "	do	do	203-252	2744	St. Hubert	B	800 00
St. Henri...	138080	9 " "	3 " "	De J. S. Trempe	T. Cartier	1704-296	2500	Palm Ave	B	4000 00
St. Marie...	138082	9 " "	7 " "	A. C. dit St. Amour	De R. Brault	166-291	2528	Frontenac	B	75 00
St. Denis...	138083	9 " "	8 " "	W. G. Ross	H. T. Gallery	1-85	1140	Marquette	L	3450 00
do	138088	9 " "	8 " "	J. Bte Dupré	Ve H. Paradis	330-58	1680	Chambord	B	600 00
Hochelaga...	138090	9 " "	8 " "	The M. L. & Imp. Co.	L. J. D. Papineau	29-495 & 496	5500	Forsyth	L	760 00
St. Marie...	138091	9 " "	28 sept. "	The R. L. & Imp. Co.	J. O. D'Arçon	172-1939 à 1942	8730	Dandurand	L	104 85
do	138092	9 " "	2 oct. "	do	E. L. Patenaude	172-1349	1950	4ème Ave	L	175 00
do	138093	9 " "	2 " "	do	M. D. Wiest	172-2263		6ème Ave	L	175 00
do	138094	9 " "	2 " "	do	do	172-2264		do	L	175 00
do	138095	9 " "	2 " "	do	do	172-2265		do	L	175 00
St. J. Bte...	138096	10 " "	7 " "	E. D. Roy	H. Wiest	15-1099, 15-1100	2250	Laval	B	2800 00
St. Denis...	138097	10 " "	8 " "	De A. Dorval	M. Sawyer & ux	197-114 & 117	6424	St. Edouard	B	10800 00
St. Marie...	138102	10 " "	8 " "	J. G. Vaillant	B. Rigler	166-504	1760	Frontenac	B	1690 00
do	138103	10 " "	8 " "	F.	F. Vaillant	do		do	B	3500 00
Duvernay...	138105	10 " "	9 " "	M. Deslauriers	H. Vaillant	8-232	2500	Ave C. Colomb	B	6500 00
St. Gabriel...	138106	10 " "	8 " "	H. R. Pick	De A. Hudon	3239-131	1800	Paris	L	4500 00
St. Denis...	138107	10 " "	8 " "	The St. D. L. Co.	T. E. Day	8-347	3250	St. Denis	L	550 00
do	138108	10 " "	8 " "	E. L. Baugh	A. Langevin	P. 8-648	2500	Huntly	B	3000 00
St. Henri...	138114	10 " "	2 " "	Suc. G. W. Stephens	T. Hy. Puceil	3413-170 & 171, 1703- 312 & 313, P. 3413- 172, 1703-314	3680	St. Ambroise	L	1000 00
do	138117	10 " "	9 " "	Louis Ratto	De M. Hurtubise	1722-85 & 86	4416	Beaudoin	B	4000 00
Duvernay...	138121	10 " "	8 " "	F. Lecours	L. Giguère	11-27 & 28	3760	Montana	B	5700 00
do	138130	10 " "	7 " "	O. Dugas	Ve H. Paradis	1-246 & 247	4326	Fabre	B	5900 00
St. J. Bte...	138150	11 " "	6 " "	De Chs Hudon	A. Gelineau	15-743	1440	Sanguinet	B	1600 00
Hochelaga...	138188	12 " "	17 sept. "	De Come d'Aoust	A. Amyot	1/9 31-65	2184	Darling	B	275 00
St. Denis...	138189	12 " "	3 oct. "	A. Duperrault	X. Charbonneau	P. 271a	1600	Prenoveau	B	1500 00
Hochelaga...	138195	12 " "	4 " "	Suc. Hy Hogan	F. S. Blodgett	148-2820	2829	Iberville	I	424 00
St. Denis...	138196	12 " "	7 " "	G. E. Fiset	De S. D. Racette	N. 8-728	2575	Labelle	B	5806 00
Duvernay...	138297	12 " "	8 " "	H. Ethier	T. St. Louis	1-372	2600	Marie Anne	B	5700 00
St. Denis...	138202	12 " "	8 " "	M. Benoit	Delles O. & M. J. Ber- nier	339-591	2010	Gilford	B	2800 00
do	138208	12 " "	7 " "	The Am. P. L. Co.	J. Martineau	5-576 & 577	3762	Ave Sherbrooke	L	300 00
do	138210	12 " "	11 " "	do	E. Sarrazin	5-363	2750	Dufferin	L	275 00
Ste. Cuné- gonde	138214	12 " "	10 " "	Thos Brown	F. X. Dupuis	1/2 ind. 531	2400	Delisle	B	1500 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue. — Area.	Rue Street.	Genre. — a. — Descrip.	Prix. Price.
St. Louis...	70020	7 oct. 1907	28 sept. 1907	J. D. M. Grothé.....	C. R. Grothé.....	ind. 372, ½ ind. P. 373	2217	Dorchester & c.	B	\$ 2500 00
Lafontaine...	70021	7 " "	3 oct. "	F. Mayrand.....	Octave Malo.....	1165-2	1687-6	Amherst.....	B	4750 00
St. Louis...	70031	7 " "	2 " "	M. & O. Rivest.....	Jos. Martineau.....	903-112	1440	Drolet.....	B	2750 00
St. Laurent...	70036	8 " "	1 " "	J. Dwane.....	W. J. Laverty.....	252	7976	Bleury & c.	B	20000 00
do	70037	8 " "	2 " "	Ve A. W. Parker.....	P. Wright.....	250	2450	Bleury.....	B	7000 00
Papineau...	70041	8 " "	7 " "	D. Dupras.....	I. Marsolais.....	1194	3900	Dorion.....	L	1140 00
St. Louis...	70045	8 " "	3 sept. "	W. Drobelsky.....	S. Drobelsky.....	P. S. E. 649.	1474	Ste. Elizabeth.	B	1800 00
Lafontaine...	70046	8 " "	28 " "	A. Duperrault.....	H. Albert.....	1292-17.	5928	St. Denis..	B	7000 00
do	70050	9 " "	8 oct. "	Ve M. Hurlubise et al	Ve G. Boileau.....	1211-132 & 3.	2744	Parc Lafontaine	L	5038 80
do	70051	9 " "	27 sept. "	C. Lefebvre.....	Ve Jos. Héroux.....	1203-252 et autres lots	2256	St. Hubert..	B	16100 00
St. Laurent...	70052	9 " "	27 " "	"	De A. Duperrault.....	639	6205	St. Chs. Borr.	B	6500 00
Lafontaine...	70062	10 " "	9 oct. "	O. Dugas.....	E. Charbonneau.....	1207-168	2256	St. André..	B	5000 00
St. Laurent...	70067	10 " "	8 " "	Ve D. Ducharme.....	G. W. Hill.....	P. N. O. 479.	4030	Bleury.....	B	7500 00
Ste. Marie...	70073	11 " "	10 " "	M. L. Rose.....	S. Sigler.....	P. 1495	8400	Parthenais..	B	13770 50
St. Jacques...	70078	11 " "	17 sept. "	Fortier & Monette..	"La Comp. de Laiterie de Montréal" Ltée.	(et 1 lot en dehors de la Ville). 431-22.	3735	Ruelle Berri..	B	8400 00
Ste. Marie...	70081	11 " "	8 oct. "	L. Therrien.....	Louis Berger.....	1518	1288	Dufresne.....	B	2200 00
Est.....	70085	11 " "	8 " "	G. Desjardins.....	A. Corbeil.....	48	4315	St. Paul.....	B	8000 00
Papineau...	70086	12 " "	7 " "	Delle E. Laurent.....	Jos. Robitaille.....	1226-41.	1850	Bordeaux.....	L	500 00
Lafontaine...	70090	12 " "	4 mai "	O. Dubrule.....	De A. Paré.....	871-5 à 7, P. N. O. 871-8.	4263	St. André..	B	1300 00
St. Louis...	70092	12 " "	10 oct. "	J. Bte David.....	W. J. Harrington..	903-159	1440	Drolet.....	B	2250 00

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

St. Joseph...	144618	8 octobre 1907	16 aug. 1907	K. Martin.....	Wid A. M. Lespérance.	N. E. P. 687	13-6	St. Antoine..	L	40 50
St. George..	144620	8 " 1907	2 oct. 1907	R. H. Buchanan.....	Jacob Lecker.....	P. 1822-8.	2632	Prince Arthur.	B	11000 00
"	144625	9 " 1907	27 sept. 1907	Ve J. Héroux.....	De T. Lefebvre.....	P. 1421.	4000	Metcalf.....	B	35000 00
St. Joseph...	144627	10 " 1907	4 oct. 1907	Wid P. Lamothe.....	P. Vanier.....	177.	6500	Canning.....	B	6000 00
St. George..	144628	11 " 1907	1 oct. 1907	J. B. Tresidder.....	E. B. M. Austin.....	1461-32	3731	Sherbrooke..	B	13000 00
St. Andrew..	144635	12 " 1907	11 oct. 1907	F. P. Ritchie.....	C. A. Gareau.....	1686-21	1808	Burnside.....	B	4125 00
"	144637	12 " 1907	26 sept. 1907	C. Laurin.....	J. R. Douglas.....	1702-54	2420-4	Crescent.....	B	11000 00

a { B—Bâtisse ; Building.
L—Lot ; terrain vague.

P. TERRAULT,

Registraire de la Ville.—Registrar.
Par A. SAUVÉ.